

# هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة  
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/EXEC 19/77/2 Rev.1

البند 2 من جدول الأعمال

أبريل/نيسان 2019

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي

الدورة السابعة والسبعون

مقر منظمة الصحة العالمية، جنيف، سويسرا، 1-5 يوليو/ تموز 2019

الاستعراض التقييمي<sup>1</sup>

الجزء الأول

## 1- معلومات أساسية إجرائية للاستعراض التقييمي

1-1 وفقاً لإجراءات وضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة، الجزء 2، ينص الاستعراض التقييمي في دليل إجراءات هيئة الدستور الغذائي على أن "يكفل استعراض تقييمي متواصل أن تلي اقتراحات العمل الجديد ومشروعات المواصفات المعروضة على الهيئة الأولويات الاستراتيجية للهيئة وأنها يمكن أن توضع خلال مهلة زمنية معقولة، مع الأخذ بالاعتبار متطلبات المشورة العلمية وتوفيرها". وعلاوة على ذلك "تقرر الهيئة، آخذة بالاعتبار نتائج الاستعراض التقييمي المتواصل الذي تجريه اللجنة التنفيذية، ضرورة وضع مواصفة ما وتقرر أيضاً من هو الجهاز الفرعي، أو أي جهاز آخر، الذي سيتولى العمل".

1-2 تماشياً مع ذلك، فإن اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي مدعوة إلى إجراء استعراض تقييمي لأعمال اللجان، مع الأخذ بالاعتبار توصيات الأمانة وتعليقات الرئيس/ة، كي:

- تستعرض المواصفات والنصوص المتعلقة بما المقدم إلى الهيئة للاعتماد؛
- ترصد التقدم المحرز في وضع المواصفات؛
- تستعرض المقترحات للأعمال الجديدة أو تنقيح المواصفات.

## 2- دراسة المواصفات المقترحة قبل تقديمها إلى اللجنة للاعتماد

ينبغي أن تكفل عملية الاستعراض التقييمي أن تكون مشاريع المواصفات المقدمة إلى الهيئة للاعتماد قد دُرست تماماً على مستوى اللجان. وتدرس اللجنة التنفيذية المواصفات المقترحة من لجان الدستور الغذائي قبل أن تُقدّم إلى الهيئة للاعتماد ل:

- التأكد من الاتساق مع ولاية الدستور الغذائي، وقرارات الهيئة، ونصوص الدستور الغذائي القائمة؛

<sup>1</sup> سيتم تناول لجان الدستور الغذائي التي اجتمعت في أبريل/نيسان ومايو/أيار 2019 واللجان التي تعمل بالمراسلة وفريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات في الإضافة 1 لهذه الوثيقة

- كفالة الوفاء باشتراطات إجراء التصديق، حيثما يقتضي الأمر ذلك؛
- التأكد من النسق ومن طريقة العرض؛
- والتأكد من الاتساق اللغوي.

### 3- رصد التقدم المحرز في وضع المواصفات

3-1 تستعرض اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي حالة وضع مشاريع المواصفات مقابل الإطار الزمني الذي وافقت عليه الهيئة، وترفع تقريراً بنتائجها إلى الهيئة. وقد تقترح اللجنة التنفيذية تمديد الإطار الزمني، أو إلغاء العمل، أو تقترح أن تقوم به لجنة أخرى غير تلك التي كُلفت به أصلاً، بما في ذلك بإنشاء عدد محدود من الأجهزة الفرعية، حيثما كان ذلك مناسباً.

### 3-2 معايير لتيسير القيام برصد التقدم المحرز في وضع المواصفات<sup>2</sup>

3-2-1 لدى التأخر في إحراز تقدم في وضع مواصفة ما بسبب الحاجة إلى مشورة علمية، بوسع اللجنة التنفيذية أن تشجع كلاً من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على عقد مشاورة خبراء لإسداء تلك المشورة في الوقت المناسب وأن توصي بتعليق العمل ريثما تتوفر هذه المشورة العلمية؛

3-2-2 في حال أسديت المشورة العلمية وكانت المواصفات المعنية لا تزال قيد الدرس مدة تزيد عن خمس سنوات، ينبغي على اللجنة التنفيذية أن تحث اللجنة المعنية على اتخاذ الإجراءات اللازمة ضمن مهلة زمنية محددة؛

3-2-3 إذا كان أحد البنود لا يزال خاضعاً للدرس عدّة دورات دون إحراز أي تقدم ولم يكن هناك ما يشير إلى إمكان التوصل إلى توافق في الآراء، بوسع اللجنة التنفيذية أن تقترح تعليق العمل عند خطوة معينة من خطوات إجراءات وضع المواصفات لفترة زمنية محددة أو أن تقترح وقف العمل أو اتخاذ إجراءات تصحيحية لضمان إحراز تقدم، مع أخذ المعلومات التي قدمها الجهاز الفرعي المعني بالاعتبار بشكل كامل.

### 3-3 أوراق نقاش<sup>3</sup>

تساهم أوراق النقاش في عبء عمل اللجان وهي أدوات للنقاش هامة للجان قبل أن تطلب عملاً جديداً. وتورد قائمة بأوراق نقاش الرصد لغرض الإحاطة فحسب، وذلك لتقديم صورة مكتملة عن عبء عمل كل لجنة من اللجان، لكنها لن تُبحث بحدّ ذاتها.

### 4- مقترحات القيام بعمل جديد أو تنقيح مواصفة

4-1 قبل الموافقة على وضع مواصفة، يتعين أن يتوافق كل مقترح عمل جديد أو مقترح تنقيح مواصفة معينة، بوثيقة مشروع تعدها اللجنة التي تقدمت بالمقترح أو الدولة العضو التي تقدمت به. ويُتخذ قرار القيام بعمل جديد أو تنقيح مواصفة معينة من جانب الهيئة مع الأخذ بالاعتبار الاستعراض التقييمي الذي أجرته اللجنة التنفيذية.

4-2 يشمل الاستعراض التقييمي ما يلي:

<sup>2</sup> CCEXEC58 (2006)  
<sup>3</sup> CCEXEC63 (2009)

- دراسة مقترحات وضع/تنقيح المواصفات، مع الأخذ بالحسبان "معايير تحديد أولويات العمل" والخطة الاستراتيجية للهيئة والعمل المساند اللازم المتمثل بتقييم مستقل للمخاطر؛
- تحديد احتياجات البلدان النامية في ما يتعلق بوضع المواصفات؛
- إسداء المشورة بشأن الحاجة إلى تنسيق العمل بين أجهزة هيئة الدستور الغذائي الفرعية ذات الصلة؛
- إسداء المشورة بشأن تشكيل اللجان وفرق المهام وحلّها، بما في ذلك فرق المهام المخصصة المؤقتة المشتركة بين اللجان (في المجالات التي يقع فيها العمل ضمن نطاق مهام عدد من اللجان)؛
- وإجراء تقدير أولي للحاجة إلى مشورة الخبراء العلمية وتوفر تلك المشورة من منظمة الأغذية والزراعة أو منظمة الصحة العالمية أو غيرها من الأجهزة المتخصصة ذات الصلة، وتحديد أولوية تلك المشورة.

3-4 ينبغي اتباع الإجراءات التي حددتها اللجان المعنية وأقرتها الهيئة لدى اتخاذ قرار بشأن القيام بعمل جديد أو تنقيح حدّ من الحدود القصوى لمخلفات المبيدات أو العقاقير البيطرية، أو صيانة المواصفة العامة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية (بما في ذلك أساليب التحليل وأخذ العينات)، أو المواصفة العامة المتعلقة بالملوثات والسموم في الأغذية (بما في ذلك أساليب التحليل وأخذ العينات)، أو نظام تصنيف فئات الأغذية ونظام التقييم الدولي.

#### 5- تطوير إضافي للاستعراض التقييمي

- 1-5 رحّبت اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي في دورتها الثانية والسبعين<sup>4</sup> بالهيكل الجديد للاستعراض التقييمي الذي يتألف من وثيقة واحدة بدلاً من ثلاث، كما وافقت على تسليم المعلومات على دفعات لضمان توفرها في الوقت المناسب. وأشارت كذلك إلى أنه قد يكون من المفيد الحصول على مزيد من المعلومات والآراء من الرؤساء بشأن عمل اللجان وأن توفرّ الأمانة المزيد من التوجيهات للرؤساء في ما يتعلق بالمساهمات المطلوبة ليكون عمل اللجنة التنفيذية على الاستعراض التقييمي أفضل. كذلك جرى إبراز أهمية الحفاظ على نظرة أفقية على عمل اللجان والتفاعلات في ما بينها.
- 2-5 يجري حالياً تجريب هيكل منقح قليلاً للاستعراض التقييمي للعمل في لجان الدستور الغذائي لتحسين سلاسة النصوص وإبراز المعلومات والأفكار من الرؤساء والتركيز عليها.
- 3-5 درست أمانة الدستور الغذائي أيضاً الاستعراض التقييمي كجزء من الاستعراض المنتظم الجاري لإدارة عمل الدستور الغذائي. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن ذلك في الوثيقة CX/EXEC 19/77/5.

<sup>4</sup> الوثيقة (2016) CCEXEC72، والفقرات 7-14 من الوثيقة REP17/EXEC1.

## 6- هيكل المرفقات

يجري تناول أعمال اللجنة المختلفة في مرفقات منفصلة.  
وفي ما يلي هيكل المرفقات لكل لجنة:

- 1- معلومات عامة عن اللجنة والدورة
- 2- تعليقات عامة (الأمانة/الرئيس)
- 3- حالة بنود العمل (نظرة عامة)
- 4- تعليقات محددة بشأن بنود العمل المفردة (الأمانة/الرئيس)

## 7- قائمة المرافق

- 1: لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات
- 2: لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية
- 3: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
- 4: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
- 5: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت
- 6: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة
- 7: لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية

## المرفق 1

-1 عام

اللجنة			فحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات
المضيف	أستراليا	الرئيسة	Fran Freeman
الدورة موضوع التقرير	الدورة الرابعة والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات	22-26 أكتوبر/تشرين الأول 2018	
الدورة القادمة	الدورة الخامسة والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات	27 أبريل/نيسان-1 مايو/أيار 2020	
التقرير	REP19/FICS		

-2 تعليقات عامة

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> بشكل عام، يسير عمل اللجنة حسبما هو مقرر ويرجح أن تُنجز المهام المختلفة في الوقت المحدد. عبء العمل معقول. وقد كانت اللجنة بناءً وناجحة في التوصل إلى حلول توفيقية وإلى توافق في الآراء. بعض المسائل التي جرى بحثها في الدورة الرابعة والعشرين، مثل الغش في الأغذية والمسائل الناشئة، من طبيعة عابرة للاختصاصات وهناك حاجة إلى توجيه الانتباه لها وإلى النظر في احتمال بحثها في هيئة الدستور الغذائي و/أو في لجان أخرى. وقد أُجريت الدورة الرابعة والعشرون بكفاءة وسلاسة وتجري التحضيرات للدورة الخامسة والعشرين جيداً.</p> <p><b>تعليقات الرئيسة:</b> كانت الدورة الرابعة والعشرون أول فرصة لي لرئاسة لجنة من لجان الدستور الغذائي إلى جانب فريق أستراليا الجديد وفريق الأمانة العامة للدستور الغذائي. وقد حظي الاجتماع بدعم جيد من الدول الأعضاء في الدستور الغذائي وأتاح فرصة عظيمة لإقامة علاقات عمل متينة. وكانت نتائج المسح الذي أجرته اللجنة مشجعة للغاية وسأخذها بالاعتبار ونحن نواصل تنفيذ التحسينات.</p> <p>وكان هناك عدد من الفعاليات الجانبية التي ساعدت على فهم وتقديم العمل بما في ذلك الإبحار اللاورقي، وضمان الطرف الثالث، وسلامة وأصالة الأغذية.</p> <p>وقد أحرز تقدم خلال الاجتماع، فانتقل موضوع "ضمان الطرف الثالث" إلى الخطوة 5. وساعد على ذلك تقبّل الأعضاء عقد مجموعة عمل خلال الدورة لتنقيح الوثيقة التي أعيد النظر فيها بعدئذ ووافقت عليها الجلسة العامة.</p> <p>ولم يُحرز أي تقدم رسمي في مشروع التوجيهات المقترحة بشأن الاعتراف بتكافؤ النظم الوطنية للرقابة على الأغذية والحفاظ على هذا التكافؤ ولا في العمل على تنقيح التوجيهات القائمة بشأن تنفيذ الشهادات الإلكترونية اللاورقية. وفي حين كان التقدم البطيء مخيباً للآمال، لا سيما بالنظر إلى العمل الجيد الذي قامت به مجموعات العمل الإلكترونية ومجموعات العمل الفعلية في فترة التحضير لانعقاد الدورة الرابعة والعشرين، إلا أنه يسלט الضوء على</p>
---

صعوبات التوصل إلى توافق في الآراء أحياناً. فكثيراً ما تكون المسائل معقدة وتشكل تحدياً لكل عضو من الأعضاء بالنظر إلى الترتيبات التنظيمية الخاصة به. وقد لعبت الدورة الرابعة والعشرون دوراً هاماً في إتاحة الاستماع إلى وجهات النظر وتحديد مجالات القواسم المشتركة وإمكانات التقدم في النظر فيها مستقبلاً.

كذلك ولدت وثيقة سلامة وأصالة الأغذية محادثات بناءة، وكان هناك اتفاق شامل بين البلدان الأعضاء على أنه ينبغي للجنة أن تدفع بهذا العمل الهام قدماً. وتشمل الخطوات التالية إيضاح نطاق المسائل المتعلقة بالغش في الأغذية ذات الصلة بالدستور الغذائي، ثم إبلاغ اللجان الأخرى حسبما يتلاءم. وقد بدأ هذا العمل فعلاً.

أيضاً من تجرتي في اللجنة المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات وفي الدستور الغذائي بشكل عام، أشعر أنه ينبغي تشجيع أسرة الدستور الغذائي على استكشاف خيارات تسعى إلى تعظيم مشاركة الأعضاء ومساعدتهم على ذلك. فالدول الأعضاء جميعاً تواجه قيوداً متزايدة على الموازنات وتحديات في ما يتعلق بالوقت. وعملنا في الدستور الغذائي معرض لمخاطر التراجع إلى الوراء إن لم نفكر في استخدام التكنولوجيات الجديدة لتعزيز الكيفية التي نعمل بها معاً. ولهذا السبب تحمست أيما حماسة للاحتتمالات التي تقدمها لأسرة الدستور الغذائي تكنولوجيا عقد الندوات على الإنترنت. والاستخدام العملي لهذه التكنولوجيا عمل جارٍ ويمثل فرصة هامة لمشاركة أكبر من مزيد من الأعضاء في العمل الهام الذي يقوم به الدستور الغذائي.

## 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>لكي تتخذ الهيئة قراراً بشأنها.</b>			
1- المشروع المقترح للمبادئ والخطوط التوجيهية لتقييم واستخدام برامج ضمان الطرف الثالث الطوعية	N27-2017	2020	5
2- وثيقة مشروع القيام بعمل جديد بشأن توحيد الخطوط التوجيهية لهيئة الدستور الغذائي المتصلة بالتكافؤ	-	في غضون 3 أو 4 من دورات اللجنة	3/2/1
<b>للرصد</b>			
3- المشروع المقترح للتوجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية (تنقيح الخطوط التوجيهية لتصميم وإنتاج وإصدار واستخدام الشهادات الرسمية العامة)	N26-2017	2020	3/2
4- المشروع المقترح للخطوط التوجيهية بشأن الاعتراف بتكافؤ النظم الوطنية للرقابة على الأغذية والحفاظ على هذا التكافؤ	N25-2017	2020	3/2
<b>للإحاطة</b>			
5- ورقة نقاش حول دور لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات في ما يتعلق بالتصدي للغش في الأغذية في سياق سلامة الأغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية	-	-	-
6- نتيجة تقييم النهج التجريبي لعقد مجموعات عمل فعلية بين الدورات (تجربة) بالاقتران مع تكنولوجيا عقد ندوات على الإنترنت	-	-	-
7- استعراض وتحديث قائمة المسائل العالمية الناشئة	-	-	-

## -4 تعليقات محددة

**1- المشروع المقترح للمبادئ والخطوط التوجيهية لتقييم واستخدام برامج ضمان الطرف الثالث الطوعية، الفقرة 53، المرفق 3**

**تعليقات الأمانة:** يحرز العمل تقدماً جيداً وبسلاسة وبما يتسق مع الإطار الزمني المتوخى. النسق والعرض وكذلك اللغة في حالة جيدة وسيجري مزيد من التعديل عليها في المرحلة التالية. وقد أنشئت مجموعة عمل إلكترونية مع إمكانية عقد مجموعات عمل فعلية، بما في ذلك مباشرة قبل الدورة الخامسة والعشرين للجنة، برئاسة المملكة المتحدة بالاشتراك مع كندا والمكسيك، تعمل باللغتين الإنكليزية والإسبانية، للنظر في التعليقات المقدمة عند الخطوة 6 كذلك جميع المسائل المتعلقة، بما في ذلك التعليقات التي أُدلي بها في الدورة الرابعة والعشرين.

**تعليقات الرئيسة:** أدى اجتماع منتج لمجموعة العمل إلى إجراء نقاش قوي في الدورة الرابعة والعشرين للجنة ما مكن من التقدم بتوصية للاعتماد عند الخطوة 5.

ووافقت اللجنة على ضرورة توشي المرونة في المبادئ والخطوط التوجيهية لتلبية احتياجات الأعضاء.

أثيرت مخاوف من أن تصبح التوجيهات إلزامية بدلاً من أن تكون طوعية. فنوقشت صياغة التوجيهات لضمان اتضاح أنه يقصد بهذا العمل أن يكون طوعياً بطبيعته وأنه ينبغي ألا يحل محل التفتيش الحكومي الرسمي.

من شأن إنشاء مجموعة عمل إلكترونية وإمكانية إنشاء مجموعة عمل فعلية قبل الدورة الخامسة والعشرين للجنة أن يضمن استمرار العمل على المسائل العالقة.

**2- وثيقة مشروع القيام بعمل جديد بشأن توحيد الخطوط التوجيهية لهيئة الدستور الغذائي المتصلة بالتكافؤ، الفقرة 32 (2) و(3)، المرفق 2**

**4- والمشروع المقترح للخطوط التوجيهية بشأن الاعتراف بتكافؤ النظم الوطنية للرقابة على الأغذية والحفاظ على هذا التكافؤ، الفقرة 32 (1) و(3)**

**تعليقات الأمانة:** نظرت اللجنة في دورتها الرابعة والعشرين في "مشروع مقترح للخطوط التوجيهية بشأن الاعتراف بتكافؤ النظم الوطنية للرقابة على الأغذية والحفاظ على هذا التكافؤ"؛ ولاحظت التداخل الكبير بين المشروع المقترح والنصين للدستور الغذائي المتعلقين بالتكافؤ. وفي هذا الصدد، أشارت اللجنة إلى الحاجة إلى دمج الخطوط التوجيهية للدستور الغذائي (CAC/GL 53-2003 و CAC/GL 34-1999) والمشروع الجديد لـ "التوجيهات بشأن استخدام تكافؤ النظم" لوضع توجيهات موحدة ومحدثة بشأن استخدام التكافؤ.

لضمان الوضوح والشفافية حول العمل المعقد المتعلق بالتوحيد، وافقت اللجنة على تقديم وثيقة مشروع لعمل جديد بشأن تحديث وتوحيد الخطوط التوجيهية للدستور الغذائي بشأن التكافؤ؛ بحيث يمضي العمل الجديد المقترح بشأن التوحيد متوازياً مع العمل الجاري بشأن تكافؤ النظم.

سيكون توحيد جميع توجيهات الدستور الغذائي المتعلقة بالتكافؤ (التوجيهات الحالية ومشروع الخطوط التوجيهية بشأن الاعتراف بتكافؤ النظم الوطنية للرقابة على الأغذية والحفاظ على هذا التكافؤ) مفيداً للهيئات الوطنية، بما فيها

<p>الهيئات الوطنية للبلدان النامية، وسيكون مفيداً أيضاً في ضمان الممارسات العادلة في تجارة الأغذية. وهذا العمل ذو صلة بالتوحيد المعياري وقابل لذلك، ويرجح أن يُنجز في غضون سنوات قليلة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> أجري نقاش قوي في الدورة الرابعة والعشرين، وبصفتي الرئيس، أتفق مع التعليقات التي أبدتها أمانة الدستور الغذائي.</p> <p>لم تتقدم مجموعة الأعمال هذه على وجه التحديد في عملية الخطوات في الدورة الرابعة والعشرين للجنة، إلا أن النقاش أدى إلى إيضاح النطاق، وتلك عملية كان من الأفضل القيام بها في وقت سابق في عملية الخطوات بدلاً من التسبب في حدوث تعطل في وقت لاحق. كذلك تنبغي الإشادة باللجنة لأنها لا تزال تسعى إلى الالتزام بالموعد النهائي الأصلي المحدد في وثيقة المشروع.</p>
<p><b>3- المشروع المقترح للتوجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية (تنقيح الخطوات التوجيهية لتصميم وإنتاج وإصدار واستخدام الشهادات الرسمية العامة 2001-38 CXG)، الفقرة 39</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على إعادة مشروع التوجيهات المقترحة إلى الخطوة 2 لإعادة صياغته، وعلى تجديد إنشاء مجموعة عمل إلكترونية، برئاسة هولندا بالاشتراك مع أستراليا، تعمل باللغة الإنكليزية فقط على مواصلة الصياغة لتعميمها التماساً للتعليقات عليها عند الخطوة 3 لتنظر فيها في الدورة الخامسة والعشرين للجنة، وعلى عقد مجموعة عمل فعلية مباشرة قبل الدورة الخامسة والعشرين للجنة.</p> <p>يجري هذا العمل ضمن الإطار الزمني المتوخى (الذي اعتُمد في عام 2017).</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> واصلت اللجنة العمل على " مشروع التوجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية". وقد أحرز تقدم كبير منذ بدء النقاش الأولي لهذه المسألة في عام 2014. وكان يُقصد بهذا العمل أن يوفر أداة للمساعدة على بناء الثقة وتمكين البلدان من الاستخدام اللاورقي. وقد طُرحت اعتبارات حول النماذج الورقية الحالية والتجارب القائمة تعكس العمليات بين البلدان الأعضاء في الدستور الغذائي.</p> <p>سيستمر العمل عن طريق مجموعة العمل الإلكترونية ومجموعة العمل الفعلية قبل الدورة الخامسة والعشرين للجنة.</p>
<p><b>5- ورقة نقاش حول دور لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات في ما يتعلق بالتصدي للغش في الأغذية في سياق سلامة الأغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية (الفقرتان 57 و58)</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> واصلت اللجنة النقاش حول الغش في الأغذية ووافقت على أن: الموضوع واسع النطاق؛ وعابر للاختصاصات بطبيعته؛ وذو صلة بالعديد من لجان الدستور الغذائي، ولذا يستدعي اهتماماً أوسع في الدستور الغذائي. ووافقت اللجنة على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية، برئاسة الولايات المتحدة الأمريكية بالاشتراك مع الاتحاد الأوروبي وجمهورية إيران الإسلامية، تعمل باللغة الإنكليزية فقط. وقد أعربت الصين بعدئذ عن اهتمامها بأن تصبح أيضاً رئيساً مشاركاً، وهو ما يدعمه رئيس مجموعة العمل الإلكترونية ورؤساؤها المشاركون.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> في ما يتعلق بمسائل السياسات التي تتناولها اللجنة، لا شك في أن الغش في الأغذية من المسائل العابرة للاختصاصات بطبيعتها وسوف تسترعى لجاناً أخرى من الدستور الغذائي. وأنا أتطلع إلى ترؤس هذا الجزء</p>

<p>المهم من العمل فلهذه المسألة أهميتها داخل الدستور الغذائي وعبر بلدانه الأعضاء على حد سواء، وإن عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات في هذا المجال سيكون مرشداً قيماً للبلدان الأعضاء التي تتصدى لمشاكل الغش في الأغذية. وأنا أرحب بالصين كشريكة إضافية في ترؤس مجموعة العمل الإلكترونية.</p>
<p><b>6- نتيجة تقييم النهج التجريبي لعقد مجموعات عمل فعلية بين الدورات (تجربة) بالاقتران مع تكنولوجيا عقد ندوات على الإنترنت (الفقرات 69-78)</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> أبلغت لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي بأن تكنولوجيا الندوات التي تعقد على الإنترنت يمكن أن تعزز مشاركة واشتمالية اجتماعات الدستور الغذائي؛ وأن هناك حاجة إلى فهم الحواجز التي تعترض المشاركة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> هناك حاجة إلى دعم التكنولوجيات الجديدة لعقد الندوات على الإنترنت. وفي حين ربما ينطوي استخدام هذه التكنولوجيات على تحديات، إلا أنها أيضاً توفر إمكانية زيادة المشاركة في مسائل الدستور الغذائي بتكاليف يمكن أن تكون أقل على المدى الطويل.</p>
<p><b>7- استعراض وتحديث قائمة المسائل العالمية الناشئة</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> تهدف قائمة المسائل العالمية الناشئة إلى تيسير النقاش الاستراتيجي التطلعي بشأن المسائل العالمية الناشئة الحالية والمقبلة، بما في ذلك التحديات وأوجه التقدم؛ بهدف تهيئة اللجنة للنظر في الأعمال الجديدة و/أو تنقيح مواصفات الدستور الغذائي. وذلك بند دائم في جداول الأعمال.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> ينبغي أن تلاحظ اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي وهيئة الدستور الغذائي نفسها أن الوصاية على قائمة المسائل العالمية الناشئة يُتناوب عليها بين أعضاء لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات اجتماعاً إثر اجتماع.</p>

## المرفق 2

-1 عام

اللجنة		نظافة الأغذية	
المضيف	الولايات المتحدة الأمريكية	الرئيس	Emilio Esteban
الدورة موضوع التقرير	الدورة الخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية	12-16 نوفمبر/تشرين الثاني 2018	
الدورة القادمة	الدورة الحادية والخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية	4-8 نوفمبر/تشرين الثاني 2019	
التقرير	REP19/FH		

-2 تعليقات عامة

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> لدى اللجنة عبء عمل يمكن التحكم فيه، والعمل جارٍ حسب الجدول الزمني، باستثناء العمل المتعلق بخطط أخذ العينات للهيستامين الذي جُمِدَ انتظاراً للعمل على خطط أخذ العينات في لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> تعمل اللجنة بكفاءة تامة. وليست هناك مسائل إجرائية أو تضاربات رئيسية جديدة بالملاحظة. ولا يزال التحدي الأهم يتمثل في إشراك الدول جميعها في تباحث فعال في الفترات بين اجتماعات اللجان. وفي حين أن النقاش فعال، وأحياناً حماسي، في الجلسة العامة، فإننا بحاجة إلى تعزيز المشاركة في مجموعات العمل الإلكترونية. وأود أن أؤكد أن المقصود ليس الإشارة إلى أن هناك نقصاً، بل القول إن هناك فرصة للقيام بعمل حتى أفضل. في هذا الوقت، لا أرى أي تعقيدات أو مسائل تشغيلية يمكن أن تتعارض مع تسليم الوثائق وفقاً للجدول الزمنية المقترحة.</p>
<p>لدينا تحدٍ راهن كبير جداً في تنقيح وثيقتنا الأساسية، "مبادئ نظافة الأغذية"، وملحقاتها. ولأهمية هذه الوثيقة، فإن المساهمين متحمسون جداً وهذا يتطلب حواراً فعالاً للتوصل إلى توافق في الآراء. ولدينا فريق صياغة يقدم مواد لمجموعة العمل الإلكترونية، التي ستوفر بدورها مواد لمجموعة العمل الفعلية التي تعقد بين الدورات. ويحدوني الأمل في أن يسر هذا النهج التوصل إلى توافق في الآراء عندما نجتمع في جلسة عامة.</p>
<p>لقد عجزنا عن تقديم توصيات للاعتماد بشأن أخذ العينات للهيستامين. وأشعر أن المسألة ليست علمية قدر ما هي ذات طابع تجاري. ولدى تفحص أدائي في العام الماضي، أرى أنه كان ينبغي لي أن أكون أفضل استعداداً لتيسير النقاش. وأشعر بأنه حالما تستأنف اللجنة تناول هذه المسألة مرة أخرى، سيجري التعامل بسهولة مع الشواغل المتعلقة بالاستراتيجيات المناسبة لأخذ العينات.</p>
<p>تعمل اللجنة بفعالية، ولا أرى عقبات رئيسية في الوقت الراهن.</p>

## 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>لكي تتخذ الهيئة قراراً بشأنها.</b>			
1- مواءمة مدونة الممارسات بشأن الأسماك والمنتجات السمكية (CXC 52-2003) مع التوجيهات المتعلقة بمراقبة الهيستامين	N02-2016	2020	8
2- المشروع المقترح لمدونة الممارسات بشأن إدارة الأغذية المسببة للحساسية لمشغلي الأعمال التجارية الغذائية	N05-2018	2021	5
3- العمل الجديد بشأن وضع خطوط توجيهية لمكافحة الإشريكية القولونية المنتجة لسموم شيجا في لحوم البقر والحليب غير المبستر والأجبان المنتجة من الحليب غير المبستر والخضار الورقية والدرنيات	(2019)	2024	3/2/1
<b>للرصد</b>			
4- مشروع التنقيح المقترح للمبادئ العامة لنظافة الأغذية وملحقتها الخاص بنظام تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة.	N03-2016	2021	3/2
5- الخطوط التوجيهية لإدارة حالات التفشي المنقولة بالأغذية البيولوجية (الدقيقة)	N06-2018	2021	3/2
<b>للإحاطة</b>			
6- تأجيل وضع خطة لأخذ العينات للهيستامين في إحدى عشرة مواصفة من مواصفات السلع الأساسية للأسماك ومنتجات مصايد الأسماك	-	-	-
7- مقترحات العمل الجديد/خطة العمل المستقبلية	-	-	-
8- الطلب إلى منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية عقد مشاوره خبراء بشأن تقييم مخاطر المواد الغذائية المسببة للحساسية المتعلقة بعمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية	-	-	-

## -4 تعليقات محددة

<p><b>1- مواءمة مدونة الممارسات بشأن الأسماك والمنتجات السمكية (CAC 52-2003) مع التوجيهات المتعلقة بمراقبة الهيستامين الفقرة 38 والمرفق 2</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة في دورتها الخمسين على أن التوجيهات المتعلقة بالهيستامين المعتمدة حديثاً ينبغي أن تشكل قسماً منفصلاً في المدونة مباشرة بعد القسم 9 (تجهيز الأسماك الطازجة والمجمدة والمفرومة) وعلى أن تحال التعديلات المترتبة على ذلك إلى أقسام أخرى من الوثيقة CXC 52-2003 لتعتمدها هيئة الدستور الغذائي في دورتها الثانية والأربعين (المرفق 2).</p> <p>المواءمة والتعديلات متسقة مع ولاية الدستور الغذائي وقرارات هيئة الدستور الغذائي ونصوص الدستور الغذائي القائمة، وهناك اتساق في ما يتعلق بالنسق والعرض واللغة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> لا تعليق. يجري تقديم العمل للاعتماد عند الخطوة 8.</p>
<p><b>2- المشروع المقترح لمدونة الممارسات بشأن إدارة الأغذية المسببة للحساسية لمشغلي الأعمال التجارية الغذائية الفقرة 56 والمرفق 3</b></p> <p><b>8- والطلب إلى منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية عقد مشاوره خبراء بشأن تقييم مخاطر المواد المسببة للحساسية الغذائية المتعلقة بعمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، الفقرة 56</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة في دورتها الخمسين على إحالة مشروع المدونة المقترح للاعتماد عند الخطوة 5، كما وافقت أيضاً على التماس مشورة لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية بشأن ما يلي: أ- مدى ملاءمة استخدام بيان وسم تحذيري للمواد المسببة للحساسية والتعريف المتعلق بذلك؛ ب- قائمة بالأغذية التي تسبب الحساسية، وتقديم أحكام توسيم الأغذية إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية للتصديق عليها. ووافقت اللجنة في دورتها الخمسين أيضاً على الطلب إلى منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية عقد مشاوره خبراء لتقديم المشورة العلمية وإبلاغ لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية بهذا الطلب.</p> <p>يتسق العمل مع الإطار الزمني المتوخى.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> ليست هناك مسائل للإبلاغ عنها. نتطلع إلى الحصول على ردود فعل من لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية.</p>
<p><b>3- العمل الجديد بشأن وضع خطوط توجيهية لمكافحة الإشريكية القولونية المنتجة لسموم شيجا في لحوم البقر والحليب غير المبستر والأجبان المنتجة من الحليب غير المبستر والخضار الورقية والدرنيات، الفقرة 76</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة في دورتها الخمسين على أن تبدأ عملاً جديداً، رهنأ بموافقة الهيئة، وأنه ينبغي وضع المبادئ التوجيهية باستخدام نهج الخطوات وأن تعطى الأولوية للحوم البقر والخضار الورقية. ووافقت اللجنة أيضاً على</p>

أنه ينبغي استبدال مصطلح "الحليب غير المبستر" بمصطلح "الحليب الخام" لتفادي الخلط مع الحليب الذي قد يكون تلقى معالجة حرارية ولكن ليس البسترة.

وافقت اللجنة في دورتها الخمسين أيضاً على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة مشتركة من شيلي والولايات المتحدة الأمريكية تعدّ، رهناً بموافقة الهيئة، مشروع الخطوات التوجيهية المقترحة لتعميمه للتعليق عليه عند الخطوة 3 ولتنظر فيه الدورة الحادية والخمسون للجنة.

قُدّمت إلى أمانة الدستور الغذائي وثيقة مشروع منقحة تتماشى مع الاتفاقات التي أبرمت في الدورة الخمسين للجنة، وذلك تبعاً للإجراءات المرعية.

**تعليقات الرئيس:** هذا العمل هام جداً ونحن نتوقع أن يمضي النشاط على وجه السرعة. الأرجح أن نحتاج إلى مشاورة/مشاورات خبراء من منظمة الأغذية والزراعة وإلى جلسات متعددة لاستكمال هذا العمل.

<p><b>4- مشروع التنقيح المقترح للمبادئ العامة لنظافة الأغذية وملحقتها الخاص بتحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة، الفقرة 32</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة في دورتها الخمسين على إعادة مشروع الوثيقة المقترح إلى الخطوة 2 لإعادة صياغتها؛ وإنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة المملكة المتحدة وتشارك في رئاستها فرنسا وغانا والهند والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية، لاستعراض النصوص وتنقيحها؛ وإنشاء مجموعة عمل فعلية، برئاسة المملكة المتحدة وتشارك في رئاستها فرنسا وغانا والهند والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية، تعقد مباشرة قبل الدورة الحادية والخمسين للجنة للنظر في جميع التعليقات المتلقاة وإعداد مقترح منقح لكي تنظر فيه اللجنة في دورتها الحادية والخمسين. يتسق العمل مع الإطار الزمني المتوخى.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> يتقدم تنقيح وثيقة المبادئ العامة بطريقة منهجية ومدروسة. وهناك مشاركة كاملة من اللجنة. وأملنا هو أننا سوف نسلم هذه الوثيقة ضمن الإطار الزمني المقترح.</p>
<p><b>5- الخطوط التوجيهية لإدارة حالات التفشي المنقولة بالأغذية البيولوجية، الفقرة 68</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على إعادة مشروع الوثيقة المقترح إلى الخطوة 2 لإعادة صياغتها؛ وإنشاء مجموعة إلكترونية برئاسة الدانمرك وتشارك في رئاستها شيلي والاتحاد الأوروبي لاستعراض النصوص وتنقيحها وتقديم نسخة منقحة لتنظر فيها اللجنة في دورتها الحادية والخمسين. يتسق العمل مع الإطار الزمني المتوخى.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> كانت التوجيهات المتعلقة بإدارة حالات التفشي المنقولة بالأغذية بحاجة إلى بعض إعادة التركيز وإعادة الصياغة. وهذه ليست وثيقة معقدة ونتوقع تماماً أن يكمل ناتج هذا العمل جهد الشبكة الدولية للسلطات المعنية بسلامة الأغذية وغيرها من الجهود العالمية الأخرى للتواصل بين السلطات المختصة. ونودّ بوضوح ألا تحل هذه الوثيقة محل عمل منظمة الصحة العالمية بل أن تستكمله أو تكمله.</p>
<p><b>6- تأجيل وضع خطة لأخذ العينات للهيستامين في إحدى عشرة مواصفة من مواصفات السلع الأساسية للأسماك ومنتجات مصايد الأسماك الفقرة 47</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> نظراً لعدم التوصل إلى توافق في الآراء، وافقت الدورة الخمسون للجنة على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تأجيل النظر في العمل إلى حين انتهاء لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات من تعديلاتها على الخطوط التوجيهية العامة لأخذ العينات (CXG 50-2004)؛</li> <li>• إبلاغ هيئة الدستور الغذائي أن اللجنة واجهت في الوقت الحالي صعوبة في الاتفاق على خطط أخذ العينات للهيستامين؛</li> <li>• وإبلاغ لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات بالتحديات التي تواجهها اللجنة في وضع خطط لأخذ العينات للهيستامين في السلع السمكية تحقق توازناً مقبولاً بين حماية المستهلك والجدوى والتطبيق</li> </ul>

العملي، وذلك بهدف أن تأخذ اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات ذلك بالاعتبار في تنقيح الوثيقة  
CXG 50-2004.

**تعليقات الرئيس:** ستيسر نتائج عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات استكمال هذا العمل. ويرى الرئيس أن توافق الآراء كان في متناول اللجنة. وبطبيعة الحال، فإن عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات سيساعدنا على التوصل إلى توافق في الآراء، ولكن في نهاية المطاف سيتم التوصل إلى ذلك وهذه مسألة ليس من الصعب التغلب عليها. علينا فقط أن نجد التوازن بين التطبيق العملي والحماية الصحية، مع الحيلولة دون جعل المسائل التجارية تعرقل التباحث.

#### 7- مقترحات العمل الجديد/خطة العمل المستقبلية، الفقرات 78-80، المرفق 4

**تعليقات الأمانة:** وافقت اللجنة في دورتها الخمسين على نقل العمل بشأن مبادئ الاستخدام الآمن للمياه في تجهيز الأغذية إلى أعلى الجدول بعد تقييمه وفقاً لمعايير أولويات العمل الجديد، وعلى أن تشمل الخطوط التوجيهية بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية على مكافحة الليستيريا الأحادية الخلايا في الأغذية (CXG 61-2007). استجابة للمعلومات المستمدة من حالات التفشي الحديثة العهد.

أشارت اللجنة في دورتها الخمسين إلى الحاجة إلى ورقة نقاش حول مبادئ الاستخدام الآمن للمياه في تجهيز الأغذية لإحراز تقدم في هذا العمل، ورحبت بعرض هندوراس، بدعم من شيلي والاتحاد الأوروبي والهند والدايمرك، إعداد ورقة نقاش حول هذا الموضوع لتتضمن فيه اللجنة في دورتها الحادية والخمسين.

وافقت اللجنة على التصديق على خطة العمل المستقبلية المنقحة؛ وطلبت من أمانة الدستور الغذائي إصدار رسالة معممة تطلب فيها تقديم مقترحات أعمال جديدة؛ وإنشاء مجموعة عمل فعلية تبحث أولويات عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، على أن تعقد بالاقتران مع الدورة الحادية والخمسين للجنة وتعمل باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية وترأسها الولايات المتحدة الأمريكية.

**تعليقات الرئيس:** العمل المتعلق بالمياه المأمونة هام أهمية رئيسية للعديد من الوثائق الأخرى وحاسم الأهمية لإنتاج أغذية مأمونة. وسيطلب هذا العمل صياغة متأنية ومشاركة فعالة في الأنشطة والوثائق التي تصدرها منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية. ونعقد أن الاختتام النهائي لهذا العمل سيكون أساسياً للعديد من نصوص الدستور الغذائي الأخرى.

## المرفق 3

-1 عام

التغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة			اللجنة
المضيف	ألمانيا	الرئيسة	Anja Brönstrup (الرئيسة) Hilke Thordsen-Böhm (نائبة الرئيسة)
الدورة موضوع التقرير	الدورة الأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة	26-30 نوفمبر/تشرين الثاني 2018	
الدورة القادمة	الدورة الحادية والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة	24-29 نوفمبر/تشرين الثاني 2019	
التقرير	<u>REP19/NFSDU</u>		

-2 تعليقات عامة

**تعليقات الأمانة:** لا يزال لدى اللجنة برنامج عمل كامل والعديد من البنود معقد وحساس نوعاً ما. وسيطلب الكثير من البنود المدرجة على جدول الأعمال بحثاً مستفيضاً إذا أريد للجنة أن تفي بالمواعيد النهائية لإنجاز العمل (مثل مستحضر المتابعة-2019؛ والأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال-2020). وقد مددت الدورة القادمة للجنة لتصبح مدة الاجتماع 6 أيام ويؤمل أن يسهم ذلك في تقدم العمل. ووافقت اللجنة أيضاً على وضع آلية لتحديد الأولويات استجابة لطلب مقدم من الدورة الخامسة والسبعين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي وستساعد هذه الآلية اللجنة في المستقبل على إدارة برنامج عملها بطريقة أكثر منهجية.

غير أن المسائل المتعلقة بالرجوع إلى المبادئ التوجيهية لمنظمة الصحة العالمية وقرارات جمعية الصحة العالمية لا تزال قائمة وستكون في الدورة المقبلة جزءاً من المباحثات في العمل المتعلق بمستحضر المتابعة والعمل المتعلق بالأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال.

**تعليقات الرئيسة:** لا يزال لدى اللجنة برنامج عمل كامل. وكثيراً ما تكون المشاريع معقدة وتتطلب مشورة علمية، وهي بوجه عام حساسة سياسياً. وقد ازداد باطراد الاهتمام بالمشاركة على مدى السنوات الماضية. ويتطلب ذلك وقتاً طويلاً للمناقشات وللاستماع إلى جميع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة المهتمين.

ينصبّ التركيز الرئيسي على تنقيح المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة، التي قسّمت إلى أقسام مختلفة لتنظيم الاستعراض الشامل. وينصبّ التركيز أيضاً على الخطوط التوجيهية للأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال، والمباحثات بشأن جوانبها مثار جدل أيضاً. وقد أزيل من جدول الأعمال في هذه المرحلة بند واحد فقط (القيمة المرجعية للمغذيات المرتبطة بخطر الإصابة بالأمراض غير المعدية للأحماض الدهنية إيكوسابتاينويك ودوكوساهيكسانويك). ولتحقيق تقدم، ستمدد الدورة الحادية والأربعون بصورة استثنائية يوم اجتماع كامل. غير أن هناك حاجة إلى استكشاف مزيد من الوسائل لزيادة الكفاءة. واستجابة لطلب الدورة الخامسة والسبعين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي، وافقت اللجنة على النظر في خطة عمل مستقبلية لتحديد أولويات عملها عموماً وإدارته على أساس أطول أجلا. والرؤساء على ثقة من أن آلية تحديد الأولويات، التي قد تبدو في المقام الأول بند نقاش يستغرق وقتاً طويلاً، ستساعد اللجنة في نهاية المطاف على تقييم المشاريع الجديدة بطريقة أكثر نُظمية وتحديد المهام الأهم التي يتوجب أن تنظر اللجنة فيها.

## 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>لكي تتخذ الهيئة قراراً بشأنها.</b>			
1- استعراض المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة ( CXS 156-1987): المشروع المقترح لنطاق ووصف وتوسيم مستحضر المتابعة للرضع الأكبر سناً	N07-2013	2017	5
2- الأحكام الخاصة بطرطرات أحادي الصوديوم (INS 335(i) وطرطرات أحادي البوتاسيوم (INS 336(i) وطرطرات ثنائي البوتاسيوم (INS 336(ii) في مواصفة الأغذية المصنعة المعتمدة على الحبوب للرضع والأطفال الصغار (CXs 74-1981)	-	-	إبطال
3- القيمة المرجعية للمغذيات- الأمراض غير السارية للأحماض الدهنية الطويلة السلسلة إيكوسابتاينويك ودوكوساهيكسانويك للأوميغا 3 (CXG 2-1985)	N06-2015	2016	وقف
<b>للرصد</b>			
4- استعراض المواصفة لمستحضر المتابعة (-CX 156 1987): متطلبات المكونات الرئيسية لمستحضر المتابعة للرضع الأكبر سناً و [للمنتج] للأطفال الصغار	N07-2013	2017	7
5- استعراض المواصفة لمستحضر المتابعة (-CX 156 1987): تعريف المنتج والتوسيم [للمنتج] للأطفال الصغار	N07-2013	2017	4
6- مشروع مقترح لخط توجيهي للأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال	N05-2016	2020	4
7- مشروع مقترح لتعريف التدعيم الحيوي	N05-2015	2016	4
8- مزاعم "الخلو" من الأحماض الدهنية المتقابلة	N12-2010	2014	4
<b>للإحاطة</b>			
9- إمكانيات إدارة المخاطر لخفض الأحماض الدهنية المتقابلة	-	-	-
10- القيمة المرجعية للمتطلبات من المغذيات للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار،	-	-	-
11- خطوط توجيهية متسقة للمعينات الحيوية للاستخدام في الأغذية والمكملات الغذائية.	-	-	-

-	-	-	12- مواءمة المواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة مع المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية
-	-	-	13- مبادئ توجيهية عامة حول السمات التغذوية
-	-	-	14- آلية تحديد الأولويات لتحسين إدارة عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

## -4 تعليقات محددة

- 1- استعراض المواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة (CX 156-1987): المشروع المقترح لنطاق ووصف وتوسيم مستحضر المتابعة للرضع الأكبر سنأ الفقرة 57 والمرفق 3
- 4- واستعراض المواصفة لمستحضر المتابعة (CX 156-1987): متطلبات المكونات الرئيسية لمستحضر المتابعة للرضع الأكبر سنأ و[المنتج] للأطفال الصغار، الفقرة 33 والمرفق 2
- 5- واستعراض المواصفة لمستحضر المتابعة (CX 156-1987): تعريف المنتج والتوسيم [المنتج] للأطفال الصغار، الفقرة 57 والمرفق 4

**تعليقات الأمانة:** وافقت اللجنة على تمرير القسم ألف: مستحضر المتابعة للرضع الأكبر سنأ إلى الخطوة 5 لتعتمدها الدورة الثانية والأربعون لهيئة الدستور الغذائي (المرفق 3)؛ وإرسال أحكام التوسيم لمستحضر المتابعة للرضع الأكبر سنأ إلى الدورة الخامسة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية للتصديق عليها؛ والاحتفاظ بالمتطلبات الأساسية لمستحضر المتابعة للرضع الأكبر سنأ و[المنتجات] للأطفال الصغار عند الخطوة 7 (المرفق 2)؛ وتأجيل البحث في القسم باء: تعريف المنتج ووسم [المنتج] للأطفال الصغار (المرفق 4)، وهيكل المواصفة (المواصفات) والديباجة (الديباجات) للبحث في الدورة الحادية والأربعين للجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.

يتسق العمل مع الإطار الزمني المتوخى.

**تعليقات الرئيسة:** أحرز تقدم جيد في ما يتعلق بالقسم ألف من مشروع المواصفة المنقحة لمستحضر المتابعة للرضع الأكبر سنأ. وتمهد مجموعة العمل الإلكترونية، التي ترأسها نيوزيلندا وتشترك في رئاستها فرنسا وإندونيسيا، الطريق بشكل فائق الجودة لإجراء مباحثات مستنيرة في اللجنة. وهناك ثقة بأن المسائل المعقدة القليلة في القسم ألف يمكن حلها في الدورة الحادية والأربعين. وستستفيد الدورة القادمة من يوم اجتماع إضافي سيكرس إلى حد كبير لمشروع المواصفة هذا.

غير أن الأجزاء الأكثر تحدياً لم تُتناول بعد. ولا تزال هناك مسائل معقدة وحساسة للغاية يتعين النظر فيها بتعمق (مثل متطلبات النطاق والتعريف والاسم والتوسيم لمنتجات الأطفال الصغار، وهيكل المواصفة وديباجتها).

ورغم أن اللجنة أعربت عن تقديرها للمشورة التي منحتها الدورة الخامسة والسبعون للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي في ما يتعلق بإدراج وثائق منظمة الصحة العالمية/جمعية الصحة العالمية في مشروع المواصفة، إلا أن بعض الوفود أعربت عن الحاجة إلى توجيه أكثر تحديداً بشأن هذه المسألة.

وفي الدورة السادسة والثلاثين للجنة، ذكر أن استمرار العمل بشأن هذا المواصفة ينطوي على خطر نشوء تضارب مع بعض سياسات منظمة الصحة العالمية. وقد ناقشت اللجنة هذه المسألة باستفاضة ووافقت على المضي قدماً في العمل على هذه المواصفة. غير أن إنجاز العمل سيتوقف على الاستعداد للتعاون وللتوصل إلى حلول توفيقية، ما يتطلب دعماً ليس فقط من الدول الأعضاء، بل أيضاً من المنظمات المعنية جميعاً.

وفي الوقت الراهن، يسير العمل حسب الجدول الزمني للإنتاج.

<p><b>2- الأحكام الخاصة بطَرَطَرَات أحادي الصوديوم (INS 335(i)) وطَرَطَرَات أحادي البوتاسيوم (INS 336(i)) وطَرَطَرَات ثنائي البوتاسيوم (INS 336(ii)) في مواصفة الأغذية المصنَّعة المعتمدة على الحبوب للرضع والأطفال الصغار (CXS 74-1981)، الفقرة 10</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> استجابة للتوصية الصادرة عن الدورة الخمسين للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، وافقت اللجنة على إلغاء الأحكام الخاصة بِطَرَطَرَات أحادي الصوديوم (INS 335(i)) وطَرَطَرَات أحادي البوتاسيوم (INS 336(i)) وطَرَطَرَات ثنائي البوتاسيوم (INS 336(ii)) في مواصفة الأغذية المصنَّعة المعتمدة على الحبوب للرضع والأطفال الصغار (CXS 74-1981) بسبب إلى الافتقار إلى مواصفات معتمدة من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> كان هناك إجماع في اللجنة حول هذا الموضوع.</p>
<p><b>3- القيمة المرجعية للمغذيات - الأمراض غير السارية للأحماض الدهنية الطويلة السلسلة إيكوسابتاينويك ودوكوساهيكسانويك للأوميغا 3 (CXG 2-1985)، الفقرة 94</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على وقف العمل. ولن يحول هذا القرار دون قيام أي عضو بتقديم عمل مقترح جديد إذا ما توفرت في المستقبل أدلة علمية جديدة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> أيدت غالبية اللجنة وقف العمل على هذا الموضوع إقراراً بعدم وجود أساس علمي في الوقت الحاضر لتحديد القيمة المرجعية للمغذيات - الأمراض غير السارية للأحماض الدهنية الطويلة السلسلة إيكوسابتاينويك ودوكوساهيكسانويك للأوميغا 3. ولم يكن ذلك بالضرورة متوقفاً عندما نوقش مقترح العمل المعني في الدورة السادسة والثلاثين للجنة.</p>
<p><b>6- مشروع مقترح لخط توجيهي للأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال الفقرة 75 (ب) والمرفق 5</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية، ترأسها جنوب أفريقيا وتشارك في رئاستها السنغال وأوغندا، وتعمل باللغتين الإنكليزية والفرنسية، لمواصلة تطوير القسم 5-2-2 (المواد المضافة للأغذية) والقسم 6-2 (البروتينات)، بغرض تعميمها للتعليق عليها والنظر فيها في دورتها القادمة، كما وافقت على الاحتفاظ ببقية النص عند الخطوة 4 (المرفق 5) والنظر في دورتها القادمة في توصيات مجموعة العمل الفعلية المتبقية. يتسق العمل مع الإطار الزمني المتوخى.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> أحرز تقدم بشأن مشروع التوجيه المقترح للأغذية العلاجية الجاهزة للاستعمال، وذلك أيضاً بسبب مجموعة العمل الفعلية التي عقدت قبل الدورة الأربعين للجنة. وقد طرح بعض الجوانب ذات الطابع الأعم في سياق هذا الغذاء العلاجي المحدد جدا، مثلاً في ما يتعلق بالحد الأقصى للمتناول من السكريات. وتنجم عوائق أخرى عن مخاوف من احتمال استبدال الأغذية المنتجة محلياً بأغذية علاجية جاهزة للاستعمال منتجة صناعياً.</p>

<p>ويتوقع أن يستفيد مشروع التوجيه من عمل مجموعة العمل الإلكترونية التي ترأسها جنوب أفريقيا وتشارك في رئاستها السنغال وأوغندا.</p> <p>وفي الوقت الراهن، يسير العمل حسب الجدول الزمني للإنجاز.</p>
<p><b>7- مشروع مقترح لتعريف التدعيم الحيوي، الفقرة 84 والمرفق 6</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة، مع الاحتفاظ بهذا العمل عند الخطوة 4، على إحالة التعريف إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، والطلب إليها أن تنظر في ما إذا كان يلي احتياجاتها المقصودة وأن توضح الاستخدام المقصود للتعريف والموضع الأفضل له.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> بُحث هذا البند من جدول الأعمال بحثاً مكثفاً ومفعماً بالحيوية. وقد أجريت تغييرات طفيفة على التعريف المقترح.</p> <p>وفي ما يتعلق بطلب الدورة السبعين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي إيضاح كيف يمكن أن يستخدم التعريف والموضع الأفضل له، أشارت اللجنة إلى أن طلب وضع التعريف نشأ عن لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، ورأت الوفود أن من مسؤولية هذه الأخيرة تبيان كيف وأين سيستخدم التعريف. ولذا، وافقت اللجنة على وقف هذا العمل وإحالة التعريف إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية لإيضاح هذه المسائل.</p>
<p><b>8- مزاعم "الخلو" من الأحماض الدهنية المتقابلة</b></p>
<p><b>9- وإمكانيات إدارة المخاطر لخفض الأحماض الدهنية المتقابلة، الفقرة 111 والمرفق 7</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> قررت اللجنة تعليق البحث في المشروع المقترح لشرط زعم "الخلو" من الأحماض الدهنية المتقابلة، لكن كندا ستعدّ ورقة نقاش حول الإمكانيات المختلفة لإدارة المخاطر لخفض الأحماض الدهنية المتقابلة في إطار ولاية الدستور الغذائي لتنظر فيها دورتها القادمة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> وافقت اللجنة عموماً على أن خفض الأحماض الدهنية المتقابلة في الأغذية هدف هام من أهداف الصحة العامة. وجاء قرار اللجنة بتعليق العمل بشأن شروط زعم "الخلو" من الأحماض الدهنية المتقابلة عقب الإقرار باختلاف وجهات النظر في اللجنة حول الشروط المحددة وحول صياغة الزعم مقابل الخيارات الممكنة الأخرى لخفض الأحماض الدهنية المتقابلة. ووافقت اللجنة على الحاجة إلى مزيد من المعلومات لاتخاذ قرار أكثر استنارة. ولكي تتمكن اللجنة من ذلك في دورتها القادمة، وافقت كندا على إعداد ورقة نقاش حول الإمكانيات المختلفة لإدارة المخاطر لخفض الأحماض الدهنية المتقابلة في إطار ولاية الدستور الغذائي.</p>
<p><b>10- القيمة المرجعية للمتطلبات من المغذيات للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار، الفقرة 122</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية، ترأسها إيرلندا وتشارك في رئاستها كوستاريكا والولايات المتحدة الأمريكية، وتعمل باللغتين الإنكليزية والإسبانية، لمواصلة العمل.</p>

<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> كان هناك إجماع في اللجنة على متابعة العمل بشأن القيم المرجعية للمغذيات للرضع الأكبر سناً والأطفال الصغار بعد الانتهاء من تنقيح القيم المرجعية للمغذيات لعامة الناس، وكما هو مبين بالفعل في المرفق 7 بالوثيقة ALINORM 08/31/26.</p> <p>ولم يُبحث بعد جدول زمني لإنجاز العمل. ويعتمد هذا القرار بوجه خاص على تلقي معلومات إضافية من منظمة الصحة العالمية بشأن تحديثها المخطط له للاحتياجات التغذوية للرضع والأطفال الصغار.</p>
<p><b>11- خطوط توجيهية متسقة للمعينات الحيوية للاستخدام في الأغذية والمكملات الغذائية، الفقرة 145</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على أن تعيد الأرجنتين صياغة ورقة نقاش، كي تنظر فيها اللجنة في دورتها القادمة، متناولة بالتفصيل الأقسام المتعلقة بالنطاق والتعريف وكذلك على وجه الخصوص الشواغل المتعلقة بالصحة والتجارة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> بُحث هذا الموضوع في ضوء المعلومات التي طلبتها اللجنة كي تتمكن من اتخاذ قرار بشأن ما إذا كان هذا الاقتراح المتعلق بالعمل الجديد سيُقبل وبأية وتيرة. ومن هذا المنطلق، طُلب إلى الدولة العضو التي تقدمت بالمقترح أن تعيد صياغة ورقة نقاش لتنظر فيها الدورة الحادية والأربعون للجنة.</p>
<p><b>12- مواءمة المواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة مع المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، الفقرتان 140 و141</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> لاحظت اللجنة أنها، مع الانتهاء من الوثيقة التوجيهية للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية بشأن مواءمة أحكام المواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات السلع الأساسية، أصبحت الآن في وضع يتيح لها المضي قدماً في مواءمة أحكام المواد المضافة إلى الأغذية في المواصفات التي تقع في نطاق اختصاصها. غير أنه لم يكن هناك اهتمام بقيادة هذا العمل. وشجعت الرئيسة الأعضاء على التفكير في قيادة هذا العمل الهام، ووافقت اللجنة على النظر في هذه المسألة مرة أخرى في دورتها القادمة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> في الدورة الأربعين للجنة لم تتطوع أي دولة عضو لقيادة هذا العمل. فكانت النتيجة أن أُرجى الموضوع إلى الدورة الحادية والأربعين. والرؤساء على ثقة من أن اللجنة ستكون في وضع يمكنها من بدء العمل بشأن هذا الموضوع في دورتها القادمة.</p>
<p><b>13- مبادئ توجيهية عامة حول السمات التغذوية، الفقرة 154</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على قيام باراغواي وكوستاريكا بجدد السمات التغذوية وأن تواصل تطوير ورقة نقاش بدعم من الولايات المتحدة الأمريكية لتنظر فيها اللجنة في دورتها القادمة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> بُحث المقترح مع الأخذ بالحسبان نطاق هذا العمل والأنشطة التي قامت بها منظمة الصحة العالمية. وقررت اللجنة، في ضوء المناقشة المقبلة حول تحديد أولويات عملها مع الأخذ بالاعتبار مختلف مقترحات الأعمال الجديدة، إعادة بحث المقترح في دورتها الحادية والأربعين. وفي الأثناء، سيفيد القيام بجدد نماذج السمات التغذوية بالبناء على عمل منظمة الصحة العامة أيضاً أنشطة لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية بشأن "توسيم واجهة العلب بالمعلومات التغذوية".</p>

**14- آلية تحديد الأولويات لتحسين إدارة عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات  
التغذوية الخاصة، الفقرة 159**

**تعليقات الأمانة:** وافقت اللجنة على أن يعد البلد المضيف ورقة تلخص العمل المنجز حتى الآن، وبعض الأعمال التي سبق تحديدها ولم تتقدم في اللجنة، والعمل الجاري حالياً والمسائل المستجدة، وذلك لمساعدة اللجنة على تحديد أولويات عملها المستقبلي. ويفترض أن تتضمن الورقة أيضاً المقترحات للعمل على خطوط توجيهية للمواد التي تزيد البكتيريا النافعة في الأمعاء (prebiotics) وملكمات البروتين لبناء الجسم، التي لم تُبحث في الدورة الحالية لضيق الوقت.

**تعليقات الرئيسة:** رحبت اللجنة بطلب الدورة الخامسة والسبعين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي منها النظر في خطة عمل مستقبلية لتحديد أولويات عملها الكلي وإدارته على أساس طويل الأجل. ومع الأخذ بالاعتبار النهج الاستراتيجية والأولويات المشابهة التي ناقشتها لجان الدستور الغذائي الأخرى (من مثل اللجنة المعنية بنظافة الأغذية، واللجنة المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات، واللجنة المعنية بتوسيم الأغذية، واللجنة المعنية بالدهون والزيوت)، يتطلع الرؤساء إلى إجراء أول مناقشة لهذا الأمر في الدورة الحادية الأربعين للجنة. والبلد المضيف بصدد إعداد ورقة لتنوير هذا النقاش

## المرفق 4

-1 عام

اللجنة		التوابل وأعشاب الطهي	المضيف
M. R. Sudharshan	الرئيس	الهند	
	الدورة موضوع التقرير	الدورة الرابعة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي	21-25 يناير/كانون الثاني 2019
	الدورة القادمة	الدورة الخامسة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي	21-25 سبتمبر/أيلول 2020
	التقرير	REP19/SCH	

-2 تعليقات عامة

**تعليقات الأمانة:** يسير عمل اللجنة عموماً على المسار الصحيح، فقد تم تقديم ستة (6) مشاريع مواصفات مقترحة (4 لتوابل و2 لأعشاب طهي) في عملية الخطوات. وتعود هذه النتيجة إلى النهج البناء والناجحة لإيجاد حلول توفيقية والتوصل إلى توافق في الآراء، بما في ذلك استخدام مجموعات عمل أثناء الدورات للمضي قدماً في بعض بنود جدول الأعمال. وقد أقرت لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أحكام المواد المضافة إلى الأغذية لجميع مشاريع المواصفات المقترحة باستثناء المواصفة الخاصة بالزنجبيل المجفف أو المنزوع الماء. وسيبلغ عن الوضع بالنسبة للتصديق على أحكام التوسيم في تقرير لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية.

وتتجه اللجنة تدريجياً نحو استخدام مواصفات جماعية ويجري لهذا الغرض تحديث نموذج تنسيق المواصفات الجماعية. ونظراً لعبء العمل الثقيل، قررت اللجنة أن توقف مقترحين جديدين لعمل جديد (المال والكرّم المجفف والمنزوع الماء).

**تعليقات الرئيس:** تتطور اللجنة من دورة إلى أخرى وتزايد الكفاءة مع الخبرة، كما يشهد عدد الوثائق التي جرى تناولها في الدورة الماضية. وقد أسندت إلى رؤساء مجموعات العمل الإلكترونية مسؤولية إيجاد حلول توفيقية خلال فترات الاستراحة في الدورة، ما أدى إلى نتائج جيدة جداً. واللجنة تمر بمرحلة انتقالية، فهي تتجه نحو وضع مواصفات جماعية، وبهذا النهج، يمكن للجنة أن تتناول في الدورات المقبلة عدداً أكبر من الوثائق وتنجز عملها في فترة زمنية وجيزة. وتحتوي القائمة غير الحصرية للتوابل وأعشاب الطهي التي جمعتها اللجنة حوالي 112 سلعة، يجري تداول ما يقرب من 30-40 في المائة منها تجارياً في أنحاء العالم، ولذا فإنها قد تتطلب وضع مواصفات عالمية لها. وقد وضعت اللجنة حتى الآن 3 مواصفات وكانت تنظر في 8 أخريات، وبعتماد صيغة المواصفات الجماعية، تمكن تغطية بقية التوابل وأعشاب الطهي في غضون عدد قليل من الدورات.

وقد كان التقدم الذي أحرزته اللجنة جيداً. ويسير العمل على المسار الصحيح ويمكن أن يحقق النتائج في الوقت المناسب. وتمكنت اللجنة، التي لم يكن بوسعها أن تتناول غير أربع وثائق فقط في كل من دورتيها الثانية والثالثة، من

تناول ثماني وثائق (8) في دورتها الرابعة باعتماد مفهوم المواصفة الجماعية. ويجري تحديث صيغة المواصفة الجماعية، وبذلك يمكن للجنة أن تناول المزيد من الوثائق في الدورات القادمة. ولكن لإعطاء وقت كاف لكل وثيقة من الوثائق قيد البحث، ينبغي النظر في عقد مجموعات عمل أثناء الدورة أو مجموعة عمل فعلية ليوم واحد. وتحقيقاً لهذه الغاية، وافقت الحكومة المضيفة على عقد مجموعة عمل فعلية ليوم واحد، دون ترجمة شفوية، في اليوم السابق لبدء الدورة الخامسة للجنة. وقد كان الافتقار إلى الاتساق في ما بين التقارير المقدمة من مجموعات العمل الإلكترونية المختلفة إشكالياً، ويجري حل هذه المشكلة من خلال إعطاء هذه المجموعات الخطوط التوجيهية والأنساق الضرورية. ومن الصعب أثناء الجلسات التحقق من القيم المعطاة لبعض المعلمات (البارامترات) (الخصائص الكيميائية على وجه التحديد)، ومن هنا على مجموعات العمل الإلكترونية أن تتحمل مزيداً من المسؤولية في هذا الصدد وأن توصي فقط بقيم قائمة على العلم. وقد شكّل بناء توافق في الآراء تحدياً، كما الحال في لجان الدستور الغذائي الأخرى، ولكن تجري معالجة هذه المسألة من خلال المباحثات أثناء الدورة والمشاركة الفعالة لرؤساء مجموعات العمل الإلكترونية أثناء الدورات.

وقد بحثت مرات كثيرة أحكام المواد المضافة إلى الأغذية والتوسيم وأساليب التحليل وأخذ العينات، ويجري التماس التصديق/التوجيه من اللجان ذات الصلة حسب الاقتضاء.

وعموماً، كان عمل اللجنة مرضياً، إذ تمكنت في أربع جلسات فقط من وضع الصيغة النهائية لمواصفات نوع واحد من أعشاب الطهي ونوعين من التوابل، ونقلت إلى الأمام في عملية الخطوات مشاريع مواصفات مقترحة لأربعة أنواع من التوابل ونوعين من أعشاب الطهي.

## 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>لكي تتخذ الهيئة قراراً بشأنها</b>			
1- مشروع المواصفة المقترح للثوم المجفف أو المنزوع الماء <sup>1</sup>	N04-2017	2021	8/5
2- مشروع المواصفة المقترح للأوريغانو (الزعر البري) المجفف <sup>2</sup>	N06-2014	2017	5
3- مشروع المواصفة المقترح للجذور المجففة والجدامير والبصلات- الزنجبيل المجفف أو المنزوع الماء <sup>1</sup>	N02-2017	2021	5
4- مشروع المواصفة المقترح للحبق المجفف <sup>2</sup>	N05-2017	2021	5
5- مشروع المواصفة المقترح لأجزاء الأزهار المجففة- القرنفل المجفف <sup>1</sup>	N08-2017	2021	5
6- مشروع المواصفة المقترح للزعفران <sup>1</sup>	N06-2017	2021	5
<b>للرصد</b>			
7- مشروع المواصفة المقترح للفلل الحار المجفف والفلل الأحمر المجفف <sup>1</sup>	N03-2017	2021	3/2
8- مشروع المواصفة المقترح لجوزة الطيب المجففة <sup>1</sup>	N07-2017	2021	3/2
<b>للإحاطة</b>			
9- مواصلة مهمة تحديث النموذج الذي سيستخدم في المواصفات المفردة والجماعية	-	-	-
10- إيضاح بشأن صيغة مواصفات السلع في الدستور الغذائي في الدليل الإجرائي، وما إذا كان بالإمكان الرجوع إلى مدونات الممارسات الخاصة بالدستور الغذائي مثل CXC74-2014 في إطار الأحكام المتعلقة بالملوثات	-	-	-

<sup>1</sup> توابل<sup>2</sup> أعشاب طهي

## -4 تعليقات محددة

<p><b>1- مشروع المواصفة المقترح للثوم المجفف أو المنزوع الماء<sup>1</sup> الفقرة 47 المرفق 4</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> انتهى من العمل ضمن الإطار الزمني المتوخى. ويتسق الشكل والعرض وكذلك اللغة مع إجراءات الدستور الغذائي. وقد وافقت اللجنة على إحالة الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة للأغذية والتوسيم وأساليب التحليل إلى اللجان المعنية للموافقة عليها.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> بحثت اللجنة باستفاضة مشروع المواصفة المقترح الخاص بالثوم المجفف أو المنزوع الماء، وهو نوع هام من التوابل، وبعد حلّ المسائل العالقة جميعها، بتوافق عام في الآراء، قررت أن توصي باعتماد مشروع المواصفة عند الخطوة 8/5. وهذا ضمن الإطار الزمني المقترح وبفارق مريح.</p>
<p><b>2- مشروع المواصفة المقترح للأوريغانو (الزعر البري) المجفف<sup>2</sup>، الفقرة 30 المرفق 2</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على أن تطلب من الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي تمديد الجدول الزمني للإنجاز حتى الدورة الخامسة للجنة. حالة الشكل والعرض وكذلك اللغة جيدة وسيجري تعديلها جميعاً مرة أخرى في المرحلة التالية. وقد وافقت اللجنة على إحالة الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة للأغذية والتوسيم وأساليب التحليل وأخذ العينات إلى اللجان المختصة للتصديق عليها، كما وافقت على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة تركيا تعمل باللغة الإنكليزية فقط، لاستعراض الأقسام: 1-2، تعريف المنتج، و8، التوسيم، والمسائل المتعلقة المبينة بين معقوفين (المرفق 2).</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> الأوريغانو (الزعر البري) المجفف هو عشب طهي هام متداول تجارياً في أنحاء العالم. وقد كان هناك توافق في الآراء حول الجنس والأنواع التي ستدرج، وقضت اللجنة الكثير من الوقت والموارد على هذه السلعة. غير أن معظم المسائل حُلّت في الدورة الرابعة، ويسود الاعتقاد أن بالإمكان وضع مشروع المواصفة في صيغته النهائية بحلول الدورة القادمة (الدورة الخامسة للجنة). ومن هنا يوصى بالنظر في تمديد الجدول الزمني حتى تلك الدورة. وقد أسندت إلى مجموعة العمل الإلكترونية مهمة التوصل إلى حلول توفيقية والخروج بوثيقة مقبولة تنتظر فيها اللجنة في دورتها القادمة.</p>
<p><b>3- مشروع المواصفة المقترح للجذور المجففة والجذامير والبصلات - الزنجبيل المجفف أو المنزوع الماء<sup>1</sup>، الفقرة 39 المرفق 3</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> يحرز العمل تقدماً جيداً ضمن الإطار الزمني المتوخى. الشكل والعرض وكذلك اللغة في حالة جيدة وسيجري تعديلها مرة أخرى في المرحلة التالية. وقد وافقت اللجنة على إحالة الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية والتوسيم وأساليب التحليل وأخذ العينات إلى اللجان المختصة للتصديق عليها. ووافقت اللجنة على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة نيجيريا تعمل باللغة الإنكليزية فقط.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> الزنجبيل تابل هام يتداول تجارياً في أنحاء العالم. ويجرز العمل تقدماً جيداً، وهناك توافق عام في الآراء على معظم المعلمات (البارامترات) الموجودة في الوثيقة. وهناك عدد قليل من المسائل التي تحتاج حلاً. ويمكن إنجاز العمل في غضون الفترة الزمنية المقترحة.</p>

<p align="center"><b>4- مشروع المواصفة المقترح للحبب المجفف<sup>2</sup>، الفقرة 66 المرفق 5</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> يحرز العمل تقدماً جيداً ضمن الإطار الزمني المتوخى. الشكل والعرض وكذلك اللغة في حالة جيدة وسيجري تعديلها مرة أخرى في المرحلة التالية. وقد وافقت اللجنة على إحالة الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية والتوسيم وأساليب التحليل وأخذ العينات إلى اللجان المختصة للتصديق عليها، كما وافقت على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة مصر تعمل باللغة الإنكليزية فقط.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> يحرز العمل على الحبب، وهو عشب طهي هام، تقدماً جيداً. وهناك توافق عام في الآراء على معظم المسائل، ولا تزال هناك حاجة إلى معالجة عدد قليل من المسائل ويمكن إنجاز العمل في غضون الفترة الزمنية المقترحة.</p>
<p align="center"><b>5- مشروع المواصفة المقترح لأجزاء الأزهار المجففة - القرنفل المجفف<sup>1</sup>، الفقرة 88 المرفق 6</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> يحرز العمل تقدماً جيداً ضمن الإطار الزمني المتوخى. الشكل والعرض وكذلك اللغة في حالة جيدة وسيجري تعديلها مرة أخرى في المرحلة التالية. وقد وافقت اللجنة على إحالة الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة للأغذية والتوسيم وأساليب التحليل وأخذ العينات إلى اللجان المختصة للتصديق عليها، كما وافقت على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة نيجيريا تعمل باللغة الإنكليزية فقط.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> يحرز العمل على القرنفل، وهو تابل هام، تقدماً جيداً ويمكن أن ينجز ضمن الجدول الزمني المقترح. ولا توجد مسائل خلافية. ومجموعة العمل الإلكترونية قادرة على بناء توافق في الآراء.</p>
<p align="center"><b>6- مشروع المواصفة المقترح للزعفران<sup>1</sup>، الفقرة 95 المرفق 7</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> يحرز العمل تقدماً جيداً ضمن الإطار الزمني المتوخى. الشكل والعرض وكذلك اللغة في حالة جيدة وسيجري تعديلها مرة أخرى في المرحلة التالية. وقد وافقت اللجنة على إحالة الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة للأغذية والتوسيم وأساليب التحليل وأخذ العينات إلى اللجان المختصة للتصديق عليها، كما وافقت على إعادة إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة جمهورية إيران الإسلامية تعمل باللغة الإنكليزية فقط.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> أحرز العمل على مشروع المواصفة المقترح للزعفران تقدماً جيداً. غير أنه لم يُتفق على قيم بعض المعلمات (البارامترات) الكيميائية في الدورة، وينبغي تناولها في الخطوة التالية من عملية الخطوات. ويمكن إنجاز العمل في غضون الفترة الزمنية المقترحة.</p>
<p align="center"><b>7- مشروع المواصفة المقترح للفلفل الحار المجفف والفلفل الأحمر المجفف، الفقرة 54</b></p> <p align="right">لا تعليقات.</p>
<p align="center"><b>8- مشروع المواصفة المقترح لجوزة الطيب المجففة، الفقرة 78</b></p> <p align="right">لا تعليقات.</p>
<p align="center"><b>9- مواصلة مهمة تحديث النموذج الذي سيستخدم في المواصفات المفردة والجماعية، الفقرة 98</b></p>

**تعليقات الأمانة:** نظرت اللجنة في النموذج المحدّث الذي سيستخدم للمواصفات المفردة والمواصفات والجماعية على حدّ سواء. وطلبت إلى الولايات المتحدة الأمريكية أن تواصل مهمة تحديث النموذج، آخذة بالاعتبار التوصيات المختلفة التي قدّمت في الدورة الحالية في إطار بنود مختلفة من جدول الأعمال.

**تعليقات الرئيس:** من الصعب تحديث النموذج لمواصفات جماعية لمجموعة غير متجانسة من التوابل وأعشاب الطهي. وحالما يتم تحديث النموذج، تصبح مهمة وضع المواصفات سهلة. وتعمل اللجنة على هذا الأمر بمساعدة بعض الأعضاء.

**10- إيضاح بشأن صيغة مواصفات السلع في الدستور الغذائي في الدليل الإجرائي، وما إذا كان بالإمكان الرجوع إلى مدونات الممارسات الخاصة بالدستور الغذائي مثل CXC74-2014 في إطار الأحكام المتعلقة بالملوثات، الفقرة 26**

**تعليقات الأمانة:** لدى مناقشة مشروع المواصفة المقترح للأوريغانو (الزعر البري) المجفف، لاحظت اللجنة أن هناك شواغل تتعلق باحتمال وجود حاجة إلى معالجة التلوث بالبيريوليزدين من الحشائش، واتفق على أنه قد يكون من المفيد إيراد إشارة مؤقتة إلى مدونة الممارسات المقترح لمكافحة الحشائش ومنع وتقليل تلوث الأغذية والأعلاف بالبيريوليزدين (CXC 74-2014). غير أن الدليل الإجرائي لم يكن واضحاً بشأن الكيفية التي تمكن بها الإشارة إلى مدونات ممارسات كهذه في إطار أحكام الملوثات.

**تعليقات الرئيس:** هناك حاجة إلى إيضاح ذلك.

<sup>1</sup> توابل

<sup>2</sup> أعشاب طهي

## المرفق 5

-1 عام

اللجنة	الدهون والزيوت	الرئيسة	المضيف
	ماليزيا	Noraini binti Dato' Mohd Othman (حتى الدورة السادسة والعشرين للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت)	
الدورة موضوع التقرير	الدورة السادسة والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت	25 فبراير/شباط-1 مارس/آذار 2019	
الدورة القادمة	الدورة السابعة والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت	22-26 فبراير/شباط 2021	
التقرير	REP19/FO		

-2 تعليقات عامة

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> عملت اللجنة على جدول أعمال مثقل نسبياً واستكملت التنقيحات والتعديلات على أقسام مختلفة من الوثيقة <u>CXS 210-1999</u> وخاصة إضافة/إدراج ستة زيوت جديدة (زيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك (OXG)؛ وزيت اللوز؛ وزيت بذور الكتان؛ وزيت البندق؛ وزيت الفستق؛ وزيت الجوز (المحتوى)، بالإضافة إلى تنقيحات لأقسام تتعلق بالمواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات سلع مختلفة ناشئة عن مسائل محالة من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، كما وافقت اللجنة على طريقة إدارة العمل. ووافقت اللجنة أيضاً على مواصلة العمل حول: إدراج أحكام بشأن زيت الأفوكادو في الوثيقة <u>CXS 210-1999</u>؛ وتعديل المكونات الأساسية لزيوت بذور دوار الشمس في المواصفة نفسها. ونتيجة لما تقدم، سيتوجب تمديد موعد السنة الهدف لإتمام العمل على هذين البندين حتى انعقاد الدورة الرابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي (2021). أما العمل المتصل بتعديل مدونة الممارسات لتخزين الزيوت والدهون الغذائية السائبة الصالحة للأكل ونقلها - (RCP 36-1987) المرفق 2، قائمة الدستور الغذائي بالشحنات السابقة المقبولة، فسيبقى على حاله باعتباره بنداً دائماً على جدول الأعمال.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> في الآونة الأخيرة، كان هناك العديد من البنود على جدول الأعمال، وكان يُبحث العديد من المسائل الخلافية، بما في ذلك هذه الدورة. وقد بذلت جهود من أجل ضمان إحراز تقدم في العمل في هذه الدورة. واستفادت اللجنة استفادة كاملة من مختلف الفرص المتاحة لها، فمثلاً، عقدت مجموعتنا عمل أثناء الدورة وكذلك ثلاث جلسات مشاورات غير رسمية للتوصل إلى اتفاقات. ويشكل الدعم المستمر الذي تقدمه أمانة الدستور الغذائي عاملاً حيوي الأهمية يساهم في نجاح الدورة وسلاسة سيرها.</p>

وبفضل الجهود التي بذلتها اللجنة، فإن عملها يحرز تقدماً جيداً، فقد تمكنت دورتها السادسة والعشرون من تقديم سبع وثائق للاعتماد.

وتمكنت اللجنة خلال هذه الدورة من التداول في جميع بنود جدول الأعمال واستطاعت الانتهاء في الوقت المناسب. وتشمل بنود جدول الأعمال التي أُتمت ما يلي:

- أ- مشروع مواصفة لحمسة زيوت جديدة، أي زيت اللوز وزيت بذور الكتان وزيت البندق وزيت الفستق وزيت الجوز
- ب- قابلية تطبيق تركيبة الأحماض الدهنية على أشكالها الخام
- ج- مشروع مواصفات مقترحة لزيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك وزيوت عبّاد الشمس
- د- مشروع تنقيح مواصفة زيوت الزيتون وزيوت لبّ الزيتون.
- هـ- مواءمة أحكام المواد المضافة للأغذية؛ والعديد من التعديلات الأخرى المقترحة على مواصفات قائمة.

وفي ما يتعلق بالمسألة المتعلقة بالمشورة العلمية، وافقت الدورة السادسة والعشرون للجنة على أن تؤكد لمنظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية ثانياً أن تقييم المواد الـ 23 المدرجة على "قائمة الشحنات السابقة المقبولة" مسألة ملحة للجنة.

## 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>لكي تتخذ الهيئة قراراً بشأنها</b>			
1- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): إضافة زيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك (OXG)	N10-2015	2019	8
2- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): استبدال القيمة الحمضية بالحمض الدهني الحر لزيت النخيل البكر وإدراج الحمض الدهني الحر الأحماض لزيت نواة النخيل الخام	N10-2017	2019	8/5
3- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): إدراج زيت اللوز وزيت بذور الكتان وزيت البندق وزيت الفستق وزيت الجوز	N12-2017	2019	8/5
4- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): تعديل قيم معامل الانكسار والكثافة الظاهرية الخاصة بأولين النخيل العالي عند 40 درجة مئوية.	-	-	اعتماد
5- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): قابلية تطبيق تركيبة الأحماض الدهنية للزيوت الأخرى المدرجة في الجدول 1 في ما يتعلق بشكلها الخام المطابق والحذف الناتج عن ذلك لملاحظة معادلة زيت نخالة الأرز	-	-	اعتماد
6- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): إدراج الأحماض الدهنية الحرة كمعايير مميزة للجودة لزيت نخالة الأرز المكرر	-	-	اعتماد
7- تعديل أقسام الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في: CXS 19-1981 (الأقسام 3-3 و 3-3 و 4-3 و 5-3)؛ و CXS 211-1999 (القسمان 2-4 و 4-4)؛ و CXS 256-2007 (القسمان 1-4 و 7-4)	-	-	اعتماد

للرصد			
3، 2، 1	2021	N11-2017	8- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة زيوت الزيتون وزيوت لبّ الزيتون (CX 33-1981): تنقيح القسمين 3 و 8 والمرفق
4	2019 (التمديد حتى الدورة الرابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي، 2021)	N09-2017	9- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): التركيبة الأساسية لزيوت بذور دوار الشمس
3، 2	2019 (التمديد حتى الدورة الرابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي، 2021)	N12- 2017	10- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): إدراج زيت الأفوكادو
		العمل جار	11- تعديل مدونة الممارسات لتخزين الزيوت والدهون الغذائية السائبة الصالحة للأكل ونقلها - (CODEX STAN 210-1999)، المرفق 2، قائمة الدستور الغذائي بالحمولات السابقة المقبولة
للإحاطة			
-	-	-	12- رصد تنفيذ المواصفة لزيوت الأسماك
-	-	-	13- الغش الغذائي في الزيوت
-	-	-	14- إدارة عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت

## -4 تعليقات محددة

<p><b>1- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): إضافة زيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك (OXG)، الفقرة 21 والمرفق 2 الجزء باء-1</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> توصلت اللجنة إلى توافق في الآراء على تعريف المنتج الذي سيأخذ في الحسبان المستوى النسبي لحمض الأوليك؛ ووافقت على التعريف التالي للمنتج - "زيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك مستخرج من لب ثمرة النخيل الهجين (<i>OxG</i>) (<i>Elaeis oleifera x Elaeis guineensis</i>)". ونتيجة ذلك تغيّر عنوان العمل الموافق عليه أيضاً ليعكس ذلك.</p> <p>وإذ لاحظت اللجنة أن جميع المسائل المعلقة قد حُلّت، وافقت على إحالة مشروع التنقيح المقترح إلى مواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999): إضافة زيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك (المرفق 2، الجزء باء-1) إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد عند الخطوة 8.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> نوقش هذا العمل باستفاضة منذ عام 2015. ودار الجدل الرئيسي منذ ذلك الحين حول تسمية المنتج إما كزيت نخيل بمحتوى عالٍ أو محتوى متوسط من حمض الأوليك (OXG). وقد حُلّت هذه المسألة أثناء الدورة السادسة والعشرين. وتم التوصل إلى توافق في الآراء، إذ وافق معظم المندوبين على الاسم الجديد المقترح وهو زيت النخيل بمحتوى أعلى من حمض الأوليك، إذ أن في ذلك شرح لمحتوى حمض الأوليك في هذا الزيت وليس المقصود به الادعاء.</p>
<p><b>2- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): استبدال القيمة الحمضية بالحمض الدهني الحر لزيت نواة النخيل الخام الفقرة 67 والمرفق 2-الجزء جيم-1</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على إحالة مشروع التنقيح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): استبدال القيمة الحمضية بالحمض الدهني الحر لزيت النخيل البكر وإدراج بالحمض الدهني الحر لزيت نواة النخيل الخام (المرفق 2، الجزء جيم-1) وطريقة تحديد الحمض الدهني الحر إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد عند الخطوة 8/5.</p> <p>وطريقة تحديد الأحماض الدهنية الحرة وقيمة الحمض تخضع لتصديق لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات عليها.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> هناك توافق في الآراء كامل من اللجنة على قيم الحمض الدهني الحر لزيت النخيل البكر، 5.0 بالمائة (كحمض النخيليك) وزيت نواة جوزة النخيل الخام، 4.0 بالمائة (كحمض اللوريك).</p>
<p><b>3- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999): إدراج زيت اللوز وزيت بذور الكتان وزيت البندق وزيت الفستق وزيت الجوز، الفقرة 88 والمرفق 2 الجزء جيم-2</b></p>

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت اللجنة على إحالة مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999): إدراج زيت اللوز وزيت بذور الكتان وزيت البندق وزيت الفستق وزيت الجوز (المرفق 2، الجزء جيم-2) إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد عند الخطوة 8/5.</p> <p>وافقت اللجنة على إعادة مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999): إدراج زيت الأفوكادو لمزيد من النظر فيه عند الخطوة 3/2. ويحتاج هذا الجزء من العمل إلى تمديد الإطار الزمني الأصلي المتوخى للاعتماد من هيئة الدستور الغذائي من عام 2019 إلى عام 2021 عقب الدورة السابعة والعشرين للجنة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> حققت الدورة السادسة والعشرون للجنة نجاحاً ملحوظاً في إنهاء مشروع المواصفة لهذه الزيوت الخمسة الجديدة؛ أي زيت اللوز وزيت البندق وزيت بذور الكتان وزيت الفستق وزيت الجوز، مع توافق كامل للآراء في اللجنة.</p>
<p><b>4- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999):</b> تعديل قيم معامل الانكسار والكثافة الظاهرية الخاصة بأولين النخيل العالي عند 40 درجة مئوية. الفقرة 60 والمرفق 2 - الجزء ألف-1</p> <p>لا تعليقات.</p>
<p><b>5- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999):</b> قابلية تطبيق تركيبة الأحماض الدهنية للزيوت الأخرى المدرجة في الجدول 1 في ما يتعلق بشكلها الخام المطابق والحذف الناتج عن ذلك لملاحظة معادلة لزيت نخالة الأرز الفقرة 137 والمرفق 2 الجزء ألف-2</p> <p>لا تعليقات.</p>
<p><b>6- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسماة (CODEX STAN 210-1999):</b> إدراج الأحماض الدهنية الحرة كمعايير مميزة للجودة بالنسبة إلى زيت نخالة الأرز المكرر، الفقرة 140 والمرفق 2 الجزء ألف-3</p> <p>لا تعليقات.</p>
<p><b>7- تعديل أقسام الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في: CXS 19-1981 (الأقسام 3-3 و3-4 و3-5)؛ و CXS 211-1999 (القسمان 2-4 و4-4)؛ و CXS 256-2007 (القسمان 1-4 و4-7)، الفقرة 113 (أ) (2) (3) والمرفق 3 الجزء ألف-باء</b></p> <p>لا تعليقات.</p>
<p><b>8- مشروع التنقيح المقترح لمواصفة زيوت الزيتون وزيوت لب الزيتون (CXS 33-1981):</b> تنقيح القسمين 3 و8 والمرفق، والفقرتين 55 و56 والمرفق 5</p>

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> لاحظت الدورة السادسة والعشرون للجنة أن عدة أحكام تتطلب مزيداً من المناقشة و/أو التوضيح ووافقت على إعادة مشروع القسامين المقترحين 3 و 8 والمرفق عند الخطوة 2 لتعيد صياغتها مجموعة عمل إلكترونية برئاسة إسبانيا وتشارك في رئاستها الأرجنتين وكندا وتعمل باللغة الإنكليزية فقط. ووافقت الدورة السادسة والعشرون للجنة أيضاً على عقد اجتماع فعلي قبل الدورة السابعة والعشرين، وعلى أن تعقد، إن أمكن، مجموعة عمل فعلية بين الدورات في غضون سنة من انعقاد الدورة السادسة والعشرين للجنة.</p> <p>وأحاطت اللجنة علماً بالعرض الكريم الذي قدمته لجنة المحيط الهندي التي تتمتع بصفة المراقب لتنظيم اجتماع مجموعة العمل الفعلية في ما بين الدورات في مقر تلك اللجنة، بما في ذلك توفير الترجمة الفورية والمرافق، واستعدادها لدعم أي دراسات تعتبر ضرورية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيسة:</b> كانت هناك مشاركة فعالة من الأعضاء أثناء عمل مجموعة العمل الإلكترونية ومجموعة العمل الفعلية. غير أن بعض المسائل التي كانت قد حُلّت أثناء مجموعة العمل الفعلية أثرت مرة أخرى في الجلسة العامة بسبب غياب بعض الأعضاء أثناء مجموعة العمل الفعلية.</p> <p>وكان هناك بعض المسائل التي لم تقترح أثناء مجموعة العمل الإلكترونية لكنها اقترحت أثناء مجموعة العمل الفعلية والجلسة العامة في إطار القسامين 3 و 8 والمرفق.</p> <p>والتحدي الرئيسي الذي لوحظ هو أن بعض الأعضاء فتح باب مناقشة مسائل معينة رغم أن الرئيسة كانت قد اختتمتها وتسبب ذلك في تأخير لا لزوم له في مناقشة مسائل أخرى، أي إزالة زيت الزيتون البكر العادي.</p>
<p><b>9- مشروع التقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسمّاة (CODEX STAN 210-1999):</b> التركيب الأساسية لزيوت بذور دوار الشمس، الفقرة 76</p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> سيتوجّب تمديد موعد السنة الهدف لإتمام العمل حتى انعقاد الدورة الرابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي (2021) من أجل تمكين اللجنة من استكمال هذا العمل.</p>
<p><b>10- مشروع التقيح المقترح لمواصفة الدستور الغذائي للزيوت النباتية المسمّاة (CODEX STAN 210-1999):</b> إدراج زيت الأفوكادو، الفقرة 88</p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> سيتوجّب تمديد موعد السنة الهدف لإتمام العمل حتى انعقاد الدورة الرابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي (2021) من أجل تمكين اللجنة من استكمال هذا العمل.</p>
<p><b>11- تعديل مدونة الممارسات لتخزين الزيوت ودهون الغذائية السائلة الصالحة للأكل ونقلها (RCP 36-)</b> (1987) المرفق 2، قائمة الدستور الغذائي بالشحنات السابقة المقبولة، الفقرة 93</p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> تُشجّع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على منح الأولوية إلى تقييم المواد الـ 23 المدرجة على قائمة الشحنات السابقة المقبولة، بما أنّ ذلك من المسائل الملحة بالنسبة إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت.</p>
<p><b>12- رصد تنفيذ المواصفة لزيوت الأسماك</b></p>

### 13- والغش الغذائي في الزيوت، الفقرة 126

**تعليقات الأمانة:** (1) وافقت اللجنة على أن لا حاجة إلى مزيد من رصد تنفيذ المواصفة لزيوت الأسماك وأن استخدام سمات الأحماض الدهنية لا يمثل مشكلة في ما يتعلق بتحديد الهوية.

(2) بالنسبة إلى الشواغل المتعلقة بالتبعية والغش في زيت السمك، وافقت اللجنة على أن تحيل إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات التي أعربت عنه شيلي والذي يتعلق بالغش الغذائي في الزيوت بشكل عام ويتعلق بالشواغل حول زيت السمك على وجه الخصوص، مشيرة إلى أن الشكل الحالي لمواصفات السلع لا تسمح بإدراج التبعية.

**تعليقات الرئيسة:** (1) خلصت الدورة السادسة والعشرون للجنة إلى أنه ليست هناك بناءً على ردود الأعضاء حاجة إلى مزيد من رصد تنفيذ المواصفة المعتمدة حديثاً لزيوت الأسماك. ورغم أن عدد الردود على التعميم الذي أصدرته اللجنة، أي 6 من أعضاء الدستور الغذائي، قد يبدو ضئيلاً، إلا أنه تجدر الإشارة إلى أن البلدان الرئيسية المنتجة والمصنعة قدمت تعليقات، وأن كمية زيت السمك التي غطتها التعليقات كبيرة يعتدّ بها.

(2) من المناسب أكثر أن تُبحث في لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات مسألة الحاجة إلى أدوات تتبع مناسبة للتصديق على منشأ زيوت السمك ومسألة ما إذا كانت سمات الأحماض الدهنية وحدها كافية لإثبات منشأ الزيت.

وقد أشارت اللجنة المعنية بالدهون والزيوت إلى أن اللجنة المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات قد أنشأت مجموعة عمل إلكترونية لمعالجة تحدي الغش في الأغذية في سياق سلامة الأغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية وإجراء تحليل شامل للنصوص الحالية للدستور الغذائي ذات الصلة ضمن اللجنة المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية وخارجها لتجنب التداخل مع ولاية لجان المواضيع العامة واللجان السلعية الأخرى للدستور الغذائي أو التداخل فيها، مشيرةً أيضاً إلى وجود عدد من نصوص الدستور الغذائي ذات الصلة ضمن لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات وخارجها.

### 14- إدارة عمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت، الفقرة 132

**تعليقات الأمانة:** وافقت اللجنة على الآليات المتعلقة بتحسين إدارة أعمالها.

**تعليقات الرئيسة:** تناولت دورة اللجنة هذه بنجاح في بند جدول الأعمال المتعلق بتحسين إدارة عملها ويعتقد أن هذا سيساهم مساهمة كبيرة في تحقيق هدف الدستور الغذائي.

## المرفق 6

-1 عام

اللجنة		المبادئ العامة	
المضيف	فرنسا	الرئيس	Jean-Luc Angot
الدورة موضوع التقرير	الدورة الحادية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة	15-11 2019	مارس/آذار
الدورة القادمة	الدورة الثانية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة	27-23 2020	مارس/آذار
التقرير	REP19/GP		

-2 تعليقات عامة

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> اجتمعت اللجنة مرة أخرى برئاسة جديدة بعد توقف لمدة عامين. وقد أحدث جدول أعمال الدورة الحادية والثلاثين، الذي بدأ محدوداً في البداية، الكثير من المناقشات الجيدة البناءة التطلعية. وقد اعتبر أن بعض القضايا التي طُرحت في "ورقة نقاش حول القضايا الناشئة والمستقبلية ذات الصلة بلجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة" يقع خارج نطاق اللجنة، لكنها مع ذلك حفزت التفكير ملياً في المسائل العابرة للاختصاصات والأوسع نطاقاً وفي كيف يمكن لعمل اللجنة أن يدعم هذه المسائل. وكانت اللجنة بناءة وناجحة في التوصل إلى حلول توفيقية وإلى توافق في الآراء.</p> <p>جرت أعمال الدورة الحادية والثلاثين للجنة، التي كان الحضور فيها جيداً، بكفاءة وسلاسة. ويجري جيداً التحضير للدورة الثانية والثلاثين.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> كانت الدورة الحادية والثلاثون للجنة هي الأولى التي نظمت في الريف الفرنسي، وهدفت إلى وضع مهمة اللجنة في منظور يتلاءم بشكل أفضل مع حقائق الإنتاج الغذائي في الميدان.</p> <p>وقد هياً مكان انعقاد الدورة جواً لطيفاً وبناءً جداً بين المندوبين وكان حضور الدورة مرتفعاً بلا مثيل تاريخياً.</p> <p>وأتاحت المباحثات توضيح دور اللجنة في وضع أدوات مصممة لدعم عمل مجتمع الدستور الغذائي بأكمله دعماً فغالا. وعلى وجه الخصوص، سعت اللجنة إلى أفكار تتعلق باستخدام أدوات اتصال جديدة لدعم عمل لجان الدستور الغذائي العاملة بالمراسلة فقط.</p>

كما جرى "استشراف لآفاق" اللجنة واسع النطاق سلّط الضوء عليه في المناقشات الجارية بقيادة اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي المتعلقة بوضع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025. وحتى لو كانت المهام المحددة التي تندرج ضمن اختصاص لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية الحالية والمقبلة للدستور الغذائي لا تزال عرضة لآراء مختلفة بعض الشيء أحياناً، إلا أنه كان هناك توافق في الآراء على أن يطلب إلى اللجنة تعميق التحليل بشأن المسائل العابرة للاختصاصات مثل أهداف التنمية المستدامة ورصد تنفيذ مواصفات الدستور الغذائي.

ويمكن تنفيذ هذه الخطة التطلعية تدريجياً من خلال دورات للجنة أكثر انتظاماً.

### 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>للإحاطة</b>			
1- توجيهات للجان العاملة بالمراسلة: أ- وضع معايير لتحديد العمل المناسب الذي يمكن للجان العاملة بالمراسلة القيام به ووضع توجيهات إجرائية لهذه للجان تستند إلى التوجيهات ذات الصلة في دليل الإجراءات وتتسق معها (بما في ذلك صنع القرارات والإبلاغ) وتتماشى مع قيم اللجنة؛ ب- والنظر في ما إذا كانت التغييرات الإجرائية المتعلقة باللجان العاملة بالمراسلة ضرورية وتقديم توصيات بشأن ذلك حسب الاقتضاء.	-	-	-
2- خطوط توجيهية لمجموعات العمل الإلكترونية	-	-	-
3- الغش في الأعذية	-	-	-
4- ورقة نقاش حول رصد نتائج الدستور الغذائي في سياق أهداف التنمية المستدامة	-	-	-
5- ورقة نقاش حول رصد استخدام مواصفات الدستور الغذائي	-	-	-
6- وثيقة عن نسق وهيكل دليل الإجراءات للدستور الغذائي	-	-	-
7- ورقة نقاش حول التقيحات/التعديلات على نصوص الدستور الغذائي	-	-	-

## -4 تعليقات محددة

## 1- توجيهات للجان العاملة بالمراسلة، الفقرة 26

**تعليقات الأمانة:** طلبت الدورة الحادية والأربعون لهيئة الدستور الغذائي (2018) إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة صياغة توجيهات إجرائية للجان العاملة بالمراسلة تستند إلى التوجيهات ذات الصلة الموجودة في دليل الإجراءات وتنسق معها. واستناداً إلى وثيقة معلومات أساسية أعدها مكتب الشؤون القانونية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، أجرت الدورة الحادية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة مناقشة ثرية وبناءة. ووافقت على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة نيوزيلندا وتشترك في رئاستها الولايات المتحدة الأمريكية وألمانيا واليابان، وتعمل باللغة الإنكليزية فقط، بالاختصاصات التالية:

(أ) وضع معايير لتحديد العمل المناسب الذي يمكن للجان العاملة بالمراسلة القيام به ووضع توجيهات إجرائية لهذه اللجان تستند إلى التوجيهات ذات الصلة في دليل الإجراءات وتنسق معها (بما في ذلك صنع القرارات والإبلاغ) وتماشى مع قيم اللجنة؛

(ب) والنظر في ما إذا كانت التغييرات الإجرائية المتعلقة باللجان العاملة بالمراسلة ضرورية وتقديم توصيات بشأن ذلك حسب الاقتضاء.

وسوف تنهي مجموعة العمل الإلكترونية عملها بحلول 16 كانون الأول/ديسمبر 2019، في وقت مناسب لإعداد الوثائق لمباحثات الدورة الثانية والثلاثين للجنة. ويبدو هذا الإطار الزمني واقعياً.

**تعليقات الرئيس:** أبدت اللجنة اهتماماً قوياً للغاية بخيار أن يتولى الدستور الغذائي زمام قيادة برنامج تجربي للأمم المتحدة يتناول أدوات جديدة من منظور إجرائي، وبدا أن اللجنة اعتبرت بشكل عام أن العمل الذي يؤدي بالمراسلة بشكل رئيسي يمكن أن يفضي إلى تحسين كفاءة الدستور الغذائي.

وهذه مسألة حساسة لأنها تثير جوانب قانونية هامة من الضروري إيضاحها لضمان شرعية العمل الذي يجري بالمراسلة. مع ذلك، بعد بحث المسألة في اجتماعات سابقة، اكتسب أعضاء الدستور الغذائي خبرة في هذا الموضوع. ولذا يتوقع أن تتمكن مجموعة العمل الإلكترونية من القيام ضمن الإطار الزمني المقترح بالمهام الملقاة على عاتقها بموجب اختصاصاتها المرجعية.

## 2- خطوط توجيهية لمجموعات العمل الإلكترونية، الفقرة 63

**تعليقات الأمانة:** وافقت اللجنة على أنه ينبغي لها انتظار الانتهاء من تنفيذ التوصيات الصادرة عن الاستعراض المنتظم للفترة 2016-2017 من جانب أمانة الدستور الغذائي قبل النظر في اقتراح عمل جديد لاستعراض الخطوط التوجيهية الخاصة بمجموعات العمل الإلكترونية.

**تعليقات الرئيس:** لقد أقرّ بالحاجة إلى إدخال تحسينات على الخطوط التوجيهية لمجموعات العمل الإلكترونية. غير أنه كان هناك بعض الخلاف في ما يتعلق بالدور الفعلي الذي ينبغي أن تتولاه اللجنة المعنية بالمبادئ العامة في الوقت الراهن.

## 3- الغش في الأغذية الفقرة 70

<p><b>تعليقات الأمانة:</b> أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات المتعلقة بعمل لجنة الدستور الغذائي المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات على الغش في الأغذية وشجعت الأعضاء على المشاركة في مجموعة العمل الإلكترونية المعنية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> جرى أيضاً تبادل واسع النطاق للآراء بشأن الشواغل المتعلقة بالغش في الأغذية واحتمال الافتقار إلى تعريف/توجيه من الدستور الغذائي في ما يتعلق بهذه القضية، ويرى الرئيس أن لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة في وضع مناسب يمكنها من تناول هذه المسألة.</p>
<p><b>4- ورقة نقاش حول رصد نتائج الدستور الغذائي في سياق أهداف التنمية المستدامة، الفقرة 67</b></p> <p><b>5- ورقة نقاش حول رصد استخدام مواصفات الدستور الغذائي، الفقرة 81</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> لاحظت اللجنة أن وفد فرنسا سيعيد ورقة نقاش حول كل موضوع من هذه المواضيع لتنظر فيها الدورة الثانية والثلاثون للجنة.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> استندت المناقشات إلى ورقة نقاش حول القضايا الناشئة والمستقبلية ذات الصلة باللجنة التي أعدتها فرنسا، بوصفها البلد المضيف للجنة، بهدف تلبية الطلب المقدم من اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي إلى جميع لجان الدستور الغذائي لتحسين استشراف الأفق. وقد شددت المباحثات عموماً على الحاجة إلى معالجة عدة قضايا من منظور عابر للاختصاصات، لأنها تهم العديد من اللجان.</p> <p>ويتوقع الرئيس أيضاً أن يؤدي موضوع "رصد نتائج الدستور الغذائي في سياق أهداف التنمية المستدامة" إلى مباحثات هامة في المستقبل وأنه سيصبح أساسياً لضمان ملاءمة الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025.</p>
<p><b>6- وثيقة عن شكل وهيكل دليل الإجراءات للدستور الغذائي، الفقرة 87</b></p> <p><b>7- ورقة نقاش حول التنقيحات/التعديلات على نصوص الدستور، الفقرة 92</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> أشارت اللجنة أن أمانة الدستور الغذائي ستقدم إلى الدورة الثانية والثلاثين للجنة وثيقة عن نسق وهيكل دليل الإجراءات وأن الأمانة ستقدم إليها ورقة نقاش حول هذا الموضوع.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> موضوعاً "نسق وهيكل دليل الإجراءات للدستور الغذائي" و"التنقيحات/التعديلات على نصوص الدستور الغذائي" هما جزء من الصيانة المنتظمة لدليل الإجراءات. والمناقشات بشأن هذه المواضيع موضع ترحيب كبير لضمان إمكانية أن يكون دليل الإجراءات يسير الاستخدام وجذاباً مع الأخذ بالحسبان احتياجات كل من أصحاب المصلحة في الدستور الغذائي.</p>

## المرفق 7

-1 عام

اللجنة		المواد المضافة إلى الأغذية	
المضيف	الصين	الرئيس	Yongxiang Fan
الدورة موضوع التقرير	الدورة الحادية والخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	25-29 مارس/آذار 2019	
الدورة القادمة	الدورة الثانية والخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	2-6 مارس/آذار 2020	
التقرير	REP19/FA		

-2 تعليقات عامة

<p>تعليقات الأمانة: استكملت الدورة الحادية والخمسون للجنة النظر في بنود جدول أعمالها الروتينية، بما في ذلك:</p> <p>(1) 155 حُكماً من الأحكام الموجودة بالفعل في عملية الخطوات للدستور الغذائي و/أو سبق اعتمادها و102 حُكماً جديد و/أو منقح مقترح، ومن بينها بعض الأحكام المتعلقة المتعلقة بالألوان؛</p> <p>(2) موازنة أحكام المواد المضافة إلى الأغذية في 23 مواصفة من مواصفات السلع الأساسية مع تلك التي في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية؛</p> <p>(3) تحديث (إدخال تعديلات على) نظم أسماء الفئات والترقيم الدولي للمواد المضافة إلى الأغذية (-36 CXG 1989)؛</p> <p>(4) وإعداد قائمة بالمواد ذات الأولوية التي ستقيمها لجنة الخبراء المشتركة بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية؛</p> <p>إلى جانب النتائج المذكورة أعلاه، أحرزت الدورة الحادية والخمسون للجنة بعض التقدم الجيد في الأحكام المتعلقة بالمحليات. فوافقت على مذكرتين بديلتين للملاحظة 161 في أحكام المحليات. وفي وقت لاحق، أحالت للاعتماد الأحكام المنقحة للمحليات في فئات أغذية مختلفة. وبالإضافة إلى ذلك، قررت اللجنة في دورتها الحادية والخمسين (1) وضع مستويات للنترات والنترت الداخلة والمترسبة في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية؛ (2) ووقف النظر في استخدام مصطلحي "غير مُجهَّز" و "عادي" في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.</p> <p>وأشارت الدورة الحادية والخمسون أيضاً إلى أن النهج الجديد لتبسيط الملاحظات في الجدول 3 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية لا يمكن تنفيذه بسبب الافتقار إلى القدرات التكنولوجية في مجال قواعد البيانات.</p>
---

وستواصل الدورة الثانية والخمسون العمل بينود جدول أعمال اللجنة الروتينية وترفع تقارير عن التقدم المحرز في ما يتعلق بتحديد حلول للمسائل التكنولوجية المتعلقة بقاعدة بيانات المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.

أما حجم عمل اللجنة فمعقول ومتيسر.

وفي أعقاب الدورة الحادية والخمسين، أعربت إيران عن اهتمامها بأن تكون الرئيس المشارك لمجموعة العمل الإلكترونية بشأن نظام التقييم الدولي. ولم تحضر إيران الدورة الحادية والخمسين، لكنها كانت الرئيس المشارك للمجموعة الإلكترونية هذه. وقد أخذت بلجيكا، بصفتها رئيسة المجموعة، علماً بهذا الطلب.

**تعليقات الرئيس:** لا يزال التركيز الرئيسي لعمل اللجنة ينصب على المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، وخاصة استكمال النظر في مشاريع الأحكام ومواءمة الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات السلع مع تلك التي في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية. وتشمل الأعمال الأخرى ذات الصلة بالمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية: (1) إعداد قائمة بالمواد ذات الأولوية لتقييمها لجنة الخبراء المشتركة بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية؛ (2) اعتماد مواصفات الجودة والنقاوة التي أعدتها لجنة الخبراء المشتركة بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية؛ (3) وتحديث (إدخال تعديلات على) نظم أسماء الفئات والتقييم الدولي للمواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989). ومن دواعي السرور رؤية أنه بعد سنوات من عمل شاق قام به جميع الأعضاء والمراقبين أثناء الدورات السبع السابقة وفي ما بينها وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على ملاحظتين بديلتين للملاحظة 161 في الأحكام الخاصة بالمحليات، ما سيعجل بحل هذه المسألة. والعمل الحالي للجنة معقول ومتيسر ويركز على المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، التي ستصبح لدى إنجازها "المواصفة الجازمة الوحيدة في الدستور الغذائي لاستخدام المواد المضافة إلى الأغذية". ويشمل عمل اللجنة المتأخر مواءمة الأحكام المتصلة بالمواد المضافة إلى الأغذية لما يقارب 70 مواصفة لسلع أساسية (وضعها لجان غير ناشطة، بالإضافة إلى الأحكام المتعلقة في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية). وستواصل اللجنة في دورتها القادمة وعلى نحو فعال بحث المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية والمواءمة ونظام التقييم الدولي وقائمة الأولويات وما إلى ذلك.

وفي ما يتعلق بطلب إيران أن تكون الرئيس المشارك لمجموعة العمل الإلكترونية المعنية بنظام التقييم الدولي، فإن الرئيس إيجابي ويرى أنه ينبغي تشجيع هذا الطلب إذ أنه قد يحسن المشاركة الفعالة للأعضاء في أعمال الدستور الغذائي. ومع ذلك ينبغي أن تأخذ اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي مسألة الإجراءات بالاعتبار.

## 3- حالة بنود العمل

الموضوع	رقم تعريف العمل	السنة المستهدفة	توصية اللجنة
<b>لكي تتخذ الهيئة قراراً بشأنها</b>			
1- مشروع المواصفات المقترح لتحديد هوية المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها الناجم عن الاجتماع السادس والثمانين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	جارٍ	-	8/5
2- المشروع والمشروع المقترح للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية	جارٍ	-	8/5 و 8
3- مشروع مقترح لتنقيح أسماء الفئات والنظام الدولي لترقيم المواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989)	جارٍ	-	8/5
4- الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواءمة المواصفات الثلاث عشرة للحليب ومنتجات الحليب (الجبنة المنضّج)، ومواصفتين اثنتين للسكر، ومواصفتين اثنتين للمياه المعدنية الطبيعية، وثلاث مواصفات للحبوب والبقول والحبوب البقولية، وثلاث مواصفات للبروتينات النباتية	جارٍ	-	اعتماد
5- الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات الثلاث عشرة للحليب ومنتجات الحليب (الجبنة المنضّج)، أي المواصفات لجنة الشيدر (CXG 263-1966)؛ وجبنة الدانوب (CXG 264-1966)؛ وجبنة إيدام (CXG 265-1966)؛ وجبنة غودا (CXG 266-1966)؛ وجبنة الهفارتي (CXG 267-1966)؛ وجبنة السامسو (CXG 268-1966)؛ وجبنة الإيمنتال (CXG 269-1967)؛ وجبنة تلسيتر (CXG 270-1968)؛ وجبنة سان بولان (CXG 271-1968)؛ وجبنة بروفولونيه (CXG 272-1968)؛ وجبنة الكولومبييه (CXG 274-1969)؛ وجبنة الكامامبير (CXG 276-1973)؛ وجبنة بري (CXG 277-1973)	جارٍ	-	اعتماد
6- الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفتين للسكريات والمواصفتين للمياه المعدنية الطبيعية، أي المواصفات للعسل (CXG 12-1981)؛ وللسكريات (CXG 212-1999)؛ والمواصفات للمياه المعدنية الطبيعية	جارٍ	-	اعتماد

			CXS 108-1981)؛ والمواصفات لمياه الشرب المعبأة (CXS 227-2001 (عدا المياه المعدنية الطبيعية) (-227-2001 (2001
اعتماد	-	جارٍ	7- الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات الثلاث للحبوب والبقول والحبوب البقولية وثلاث مواصفات للبروتينات النباتية، أي المواصفات لدقيق القمح (CXS 152-1985)؛ وللكوسكوس (CXS 202-1995)؛ وللشعرية (النودلز) السريعة التجهيز (CXS 249-2006)؛ ولمنتجات بروتين القمح بما في ذلك غلوتين القمح (CXS 163-1987)؛ وللمنتجات البروتينية النباتية (CXS 174-1989)؛ ولمنتجات بروتين الصويا (CXS 175-1989)
اعتماد	-	-	8- الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواءمة الأحكام بشأن إسترات الأسكوربيل (بالميتات الأسكوربيل (INS 304) واستيرات الأسكوربيل (INS 305) مع مواصفة المستحضرات الخاصة بالرضع والمستحضرات المستخدمة في أغراض طبية خاصة للرضع (CXS 72-1981) والمواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة (CXS 156-1987)
اعتماد	-	-	9- الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بالملاحظات التي تستعيض عن الملاحظة 161
اعتماد	-	-	10- إدراج حاشية في الجدول المعنون "الإشارات المرجعية إلى المواصفات السلعية للمواد المضافة في الجدول 3" من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية
اعتماد	-	-	11- الجدول المنقح عن "الاستخدام المبرر" في القسم المتعلق بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة الخاصة بجبنة الموزاريلا (CXS 262-2006)
توقف	-	-	12- المشروع والمشروع المقترح للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (توقف)

للإحاطة			
-	-	-	13- الردود بشأن ضرورة وضع وثيقة مشابهة للخطوط التوجيهية لإدارة الأزمات/حالات التفشي المنقولة بالأغذية البيولوجية (الدقيقة)
-	-	-	14- الردود بشأن التبرير التكنولوجي لاستخدام المواد الحافظة والعوامل المضادة للتكتل للمعالجة السطحية لجبنة الموزاريلا ذات المحتوى العالي من الرطوبة المشمولة بالمواصفة الخاصة بالموزاريلا (CXS 262-2006)
-	-	-	15- مشروع جديد مقترح لأحكام المواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية عند الخطوة 3 والخطوة 2
-	-	-	16- مسائل تكنولوجية تتعلق بنظام المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية على الإنترنت بشأن نهج عدم إدراج مواصفات السلع الأساسية ذات الصلة تحت العمود المعنون "مقبول بما في ذلك الأغذية المطابقة لعمود مواصفة السلع الأساسية"
-	-	-	17- قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية

## -4 تعليقات محددة

**1- مشروع المواصفات المقترح لتحديد هوية المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها الناجم عن الاجتماع السادس والثمانين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، الفقرتان 26 و146(2)، والمرفق 3، والمرفق 9، الجزء باء**

**تعليقات الأمانة:** وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على إحالة المواصفات الكاملة للمواد المضافة الغذائية إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد عند الخطوة 8/5 وإجراء التعديل المترتب على ذلك على قائمة الدستور الغذائي لمواصفات المواد المضافة إلى الأغذية (CXM 6-2018) (حذف المواصفة للملون أحمر 2 ج - Red (2G).

هذا بند روتيني على جدول الأعمال.

تصحيح خطأ: في المرفق الثالث، ينبغي إدراج المواد الأربع التالية تحت العنوان الفرعي "المنكهات التي تُبحث فقط في تنقيح مواصفاتها" بدلا من إدراجها تحت العنوان الفرعي "مواصفة جديدة لمنكهات (النشرة العلمية رقم 22 من سلسلة الدراسات العلمية الصادرة عن لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، منظمة الأغذية والزراعة، روما 2018)".

974 p-Mentha-1,8-dien-7-ol

975 p-Mentha-1,8-dien-7-yl acetate

980 Formyl-6,6-dimethylbicyclo[3.1.1]hept-2-ene

981 Myrtenol

ستنظر الدورة الثانية والخمسون للجنة (2020) في اعتماد المواصفات المقترحة لتحديد هوية المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها الناجمة من الاجتماع السابع والثمانين للجنة الخبراء المشتركة والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (يونيو/حزيران 2019).

**تعليقات الرئيس:** النظر في اعتماد مواصفات المواد المضافة إلى الأغذية التي تعدها لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية هو إحدى المهام الرئيسية المنتظمة للجنة. بحث هذا البند من جدول الأعمال والعمل عليه متيسر.

**2- المشروع والمشروع المقترح للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، الفقرة 137(1) والمرفق 6، الجزء ألف**

**تعليقات الأمانة:** وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على أن تحيل إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي المشروع والمشروع المقترح للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية للاعتماد عند الخطوة 8 والخطوة 8/5 هذا بند روتيني على جدول الأعمال.

<p>وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية، برئاسة الولايات المتحدة الأمريكية، لمواصلة تطوير المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> كانت المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية ومازالت ركيزة من ركائز اللجنة. وقد خصص قبل الجلسة العامة للدورة الحادية والخمسين للجنة يوم ونصف يوم لمجموعة العمل الفعلية التابعة للمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية لبحث مستويات الاستخدام الأقصى لمواد مضافة إلى الأغذية مفردة. ويشكل اعتماد 155 من الأحكام تقدماً كبيراً. ولدى استكمالها، سيزيد الاقتناع بأن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية هي المرجع الوحيد للمواد المضافة إلى الأغذية في نظام الدستور الغذائي.</p>
<p><b>3- مشروع مقترح لتنقيح أسماء الفئات والنظام الدولي لترقيم المواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989)، الفقرة 149 (1) والمرفق 9، الجزء ألف</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على إحالة مشروع التعديلات المقترح على نظام الترقيم الدولي إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي عند الخطوة 8/5.</p> <p>هذا بند روتيني على جدول الأعمال.</p> <p>وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة بلجيكا (تشارك إيران رئاستها، انظر التعليقات العامة) لمواصلة التنقيحات.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> نظام الترقيم الدولي هو الركيزة الثالثة للجنة. وهو مهمة روتينية والعمل عليه متيسر.</p>
<p><b>4- الأحكام المنقحة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواءمة الموصفات الثلاث عشرة للحليب ومنتجات الحليب (الجبن المنضج)، وموصفتين اثنتين للسكر، وموصفتين اثنتين للمياه المعدنية الطبيعية، وثلاث موصفات للحبوب والبقول والحبوب البقولية، وثلاث موصفات للبروتينات النباتية، 57 (2) أ والمرفق 6، الجزء باء1-باء3</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> هذا بند روتيني على جدول الأعمال.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> أجريت التغييرات الناجمة عن ذلك على المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتصل بعمل المواءمة. وليس هناك ما يمكنني إضافته. العمل متيسر.</p>
<p><b>5- الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للموصفات الثلاث عشرة للحليب ومنتجات الحليب (الجبن المنضج)، أي الموصفات لجبن الشيدر (CXG 263-1966)؛ وجبن الدانوب (-CXG 264)؛ وجبن إيدام (CXG 265-1966)؛ وجبن غودا (CXG 266-1966)؛ وجبن الهفارت (CXG 267-1966)؛ وجبن السامسو (CXG 268-1966)؛ وجبن الإيمنتال (CXG 269-1967)؛ وجبن تلسيتر (CXG 270-1968)؛ وجبن سان بولان (CXG 271-1968)؛ وجبن بروفولونيه (CXG 272-1968)؛ وجبن الكولومبييه (-CXG 274)</b></p>

1969)؛ وجينة الكامامير (CXs 276-1973)؛ وجينة بري (CXs 277-1973)، الفقرة 57 (1) أ والمرفق 5، الجزء ألف

6- والأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات للسكريات والمواصفات للمياه المعدنية الطبيعية، أي المواصفات للعسل (CXs 12- 1981)؛ وللسكريات (CXs 212-1999)؛ والمواصفات للمياه المعدنية الطبيعية (CXs 108- 1981)؛ والمواصفات لمياه الشرب المعبأة (عدا المياه المعدنية الطبيعية) (CXs 227- 2001) ، الفقرة 57 (1) ب والمرفق 5، الجزء باء

7- والأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات للثلاث للحبوب والبقول والحبوب البقولية وثلاث مواصفات للبروتينات النباتية، أي المواصفات لدقيق القمح (CXs 152-1985)؛ وللكوسكوس (CXs 202-1995)؛ وللشعرية (النودلز) السريعة التجهيز (CXs 249-2006)؛ ولمنتجات بروتين القمح بما في ذلك غلوتين القمح (CXs 163-1987)؛ وللمنتجات البروتينية النباتية (CXs 174-1989)؛ ولمنتجات بروتين الصويا (CXs 175-1989)، الفقرة 57 (1) ج والمرفق 5، الجزء جيم

تعليقات الأمانة: هذا بند روتيني على جدول الأعمال.

بتطبيق الآلية التي اتفقت عليها الدورة الخمسون للجنة، أي الاستفادة من الأعمال التحضيرية التي يقوم بها مراقبو الدستور الغذائي ودعوة اليابان إلى المشاركة كرئيس مشارك إضافي لمجموعة العمل الإلكترونية المعنية بالمواءمة، أنجزت الدورة الحادية والخمسون للجنة قدرًا لم يسبق له مثيل من العمل على مواءمة مواصفات السلع الأساسية مع المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (23 من مواصفات السلع).

وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية برئاسة أستراليا وتشارك في رئاستها الولايات المتحدة الأمريكية واليابان لتعزيز العمل على المواءمة.

تعليقات الرئيس: المواءمة ركيزة أخرى من ركائز لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. وبما أن عبء عمل المواءمة يتزايد عاماً بعد عام، خصص يوم ونصف يوم لمجموعة العمل الفعلية المعنية بمواءمة أحكام المواد المضافة الغذائية في مواصفات الدستور الغذائي الخاصة بالسلع الأساسية مع المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية. ويلاحظ أيضاً أنه إذ استكملت مواءمة 23 من مواصفات السلع الأساسية هذا العام، لا زال على قائمة الانتظار ما يقارب الـ 70 من هذه المواصفات. والآلية الجديدة ضرورية لخفض عبء العمل هذا.

8- الأحكام المنقحة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بمواءمة الأحكام بشأن إسترات الأسكوريل (بالمبتات الأسكوريل (INS 304) واستيرات الأسكوريل (INS 305) مع مواصفة المستحضرات الخاصة بالرضع والمستحضرات المستخدمة في أغراض طبية خاصة للرضع (CXs 72-1981) والمواصفة الخاصة بمستحضر المتابعة (CXs 156-1987)، الفقرة 57 (2) ب والمرفق 6، الجزء باء 4

تعليقات الأمانة: هذا بند روتيني على جدول الأعمال.

<p><b>تعليقات الرئيس:</b> أجريت التغييرات الناجمة عن ذلك على المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتصل بعمل المواصفة ليس هناك شيء خاص لإضافته. العمل متيسر.</p>
<p><b>9- الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بالملاحظات التي تستعيز عن الملاحظة 161، الفقرة 119 (1) والمرفق 6، الجزء جيم</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على أن تحيل إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد الأحكام المنقحة المتعلقة بالخلقيات، في فئات أغذية مختلفة، وأن تنشئ مجموعة عمل إلكترونية برئاسة الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة الأمريكية لمواصلة التباحث المتعلق بالملاحظة 161.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> مع اعتماد الدورة الحادية والخمسون للجنة الملاحظتين البديلتين للملاحظة 161 في أحكام الخليات، يتوقع أن يُجَلَّ هذا العمل بسرعة في المستقبل.</p>
<p><b>10- إدراج حاشية في الجدول المعنون "الإشارات المرجعية إلى المواصفات السلعية للمواد المضافة في الجدول 3" من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، الفقرة 57 (3) والمرفق 6، الجزء باء 5</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على أن تحيل إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد حاشية للجدول المعنون "الإشارات المرجعية إلى المواصفات السلعية للمواد المضافة في الجدول 3 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية" في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية لشرح العلاقة بين مواصفات السلع الأساسية والمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> سيجعل هذا التغيير الجدول 3 في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية أفضل إنباءً ويجسّن الشفافية.</p>
<p><b>11- الجدول المنقح عن "الاستخدام المبرر" في القسم المتعلق بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة الخاصة بجنة الموزاريلا (2006-262 CXS)، الفقرة 69</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على أن تقدم إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور للاعتماد الجدول المنقح بشأن "الاستخدام المبرر" في (2006-262 CXS)</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> أوافق على الملاحظات التفسيرية للأمانة</p>
<p><b>12- المشروع والمشروع المقترح للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (توقف)، الفقرة 137 (3) والمرفق 8</b></p>
<p><b>تعليقات الأمانة:</b> وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على التوقف عن العمل على عدد من المشاريع والمشاريع المقترحة للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.</p>
<p><b>تعليقات الرئيس:</b> عبء العمل متيسر، يرجى الرجوع إلى التعليقات في الجزء الخاص باعتماد أحكام المواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.</p>

**13- الردود بشأن ضرورة وضع وثيقة مشابهة للخطوط التوجيهية لإدارة الأزمات/حالات التفشي المنقولة بالأغذية البيولوجية (الدقيقة)، الفقرة 9**

**تعليقات الأمانة:** لاحظت الدورة الحادية والخمسون للجنة أن الأدوات الموجودة لإدارة المخاطر التي تستخدمها حالياً لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (أي المشورة العلمية من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية والخطوط التوجيهية المرتبطة بالمنكهات والمواد المساعدة في التجهيز) كانت كافية، ووافقت على أنه ليست هناك في الوقت الراهن حاجة إلى وضع خطوط توجيهية منفصلة لإدارة الأزمات/حالات التفشي التي تسببها المواد المضافة إلى الأغذية ، لكنها يمكن أن تنظر في هذه المسألة في المستقبل إذا دعت الحاجة إلى ذلك.

**تعليقات الرئيس:** أوافق على الملاحظات التفسيرية للأمانة

**14- الردود بشأن التبرير التكنولوجي لاستخدام المواد الحافظة والعوامل المضادة للتكتل للمعالجة السطحية لجبنة الموزاريلا ذات المحتوى العالي من الرطوبة المشمولة بالمواد المضافة الخاصة بالموزاريلا (-262 CXS 2006)، الفقرة 68**

**تعليقات الأمانة:** طلبت الدورة الأربعون لهيئة الدستور الغذائي إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أن تتناول فقط التبرير التكنولوجي لاستخدام المواد الحافظة والعوامل المضادة للتكتل للمعالجة السطحية لجبنة الموزاريلا ذات المحتوى العالي من الرطوبة المشمولة بالمواد المضافة الخاصة بالموزاريلا (2006-262 CXS) في إطار مواءمة العمل على الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفات الصادرة عن اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان مع تلك الخاصة بهذه المواد في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية.

أجرت الدورة الحادية والخمسون للجنة المهمة ووافقت على إبلاغ الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي بما يلي: (1) أن استخدام العوامل المضادة للتكتل للمعالجة السطحية لجبنة الموزاريلا ذات المحتوى العالي من الرطوبة المشمولة بالمواد المضافة الخاصة بالموزاريلا مبرر تكنولوجياً فقط لأشكال المنتج المبشور أو المقطع إلى مكعبات؛ (2) وأن استخدام العوامل المضادة للتكتل للمعالجة السطحية لجبنة الموزاريلا ذات المحتوى العالي من الرطوبة المشمولة بالمواد المضافة الخاصة بالموزاريلا مبرر تكنولوجياً فقط عندما لا يعبأ المنتج في سائل. وقدمت الدورة الحادية والخمسون للجنة الجدول المنقح بشأن "الاستخدام المبرر" في الوثيقة 2006-262 CXS إلى الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي للاعتماد (انظر أعلاه).

**تعليقات الرئيس:** أوافق على الملاحظات التفسيرية للأمانة

**15- مشروع جديد مقترح لأحكام المواد المضافة إلى الأغذية عند الخطوة 3 والخطوة 2**

لا تعليقات.

**16- مسائل تكنولوجية تتعلق بنظام المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية على الإنترنت بشأن نهج عدم إدراج مواصفات السلع الأساسية ذات الصلة تحت العمود المعنون "مقبول بما في ذلك الأغذية المطابقة لعمود مواصفة السلع الأساسية"، الفقرتان 132 و135**

**تعليقات الأمانة:** اعتمدت الدورة الخمسون للجنة نُهجاً جديداً بشأن كيفية عرض الملاحظات المرفقة بالجدول 3 من المواصفة العامة للمواد المضافة للأغذية إذا كان بالإمكان حلّ القضايا التقنية المتعلقة بقاعدة بيانات المواصفة العامة للمواد المضافة للأغذية على الإنترنت. ويرتبط النهج الجديد أيضاً بتعجيل الإجراءات في عملية الخطوات. أبلغت الدورة الحادية والخمسون أنه لم يتسن لأمانة الدستور الغذائي حلّ هذه المسائل بالتعاون مع الإدارة المقيمة المعنية في منظمة الأغذية والزراعة بسبب الافتقار إلى القدرات في تلك الإدارة.

وافقت الدورة الحادية والخمسون للجنة على ما يلي: (1) تأجيل تنفيذ مقررات الدورة الخمسين واتخاذ قرار بشأن مستقبل موقع المواصفة العامة للمواد المضافة للأغذية على الإنترنت عاماً آخر في محاولة لإيجاد حلّ يتيح الاحتفاظ بنسخ من المواصفة العامة للمواد المضافة للأغذية بنسق الوثائق النقال PDF وبالنسق الإلكتروني القابل للبحث؛ (2) إدراج هذه المسألة في جدول أعمال الدورة الثانية والخمسين والطلب إلى أمانة الدستور الغذائي أن تقدم تقريراً عن التقدم المحرز بشأن هذه المسألة تمثيلاً مع المناقشة الواردة أعلاه؛ (3) ولفت انتباه اللجنة التنفيذية إلى هذه المسألة. أمانة الدستور الغذائي على اتصال حول هذه المسألة مع الإدارة المسؤولة.

**تعليقات الرئيس:** قامت الدورة الخمسون للجنة بلفت الانتباه إلى هذه المسألة. وفي الدورة الحادية والخمسين، بُحثت هذه المسألة باستفاضة. وأعرب الأعضاء عن احتياجاتهم وشواغلهم، وشرح أمين الدستور الغذائي العقبات التقنية بوضوح.

**17- قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، الفقرة 159، المرفق 10**

**تعليقات الأمانة:** وافقت الدورة الخمسون للجنة على اعتماد التعميم المنقح بشأن الأولوية وإحالة قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية للمصادقة عليها من الدورة الثانية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي وعلى أن تتابعها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.

ستنظر الدورة الثانية والخمسون (2020) في الردود على التعميم المتعلق بالإضافات إلى قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (CL 2019/41-FA) والتغييرات في هذه القائمة.

**تعليقات الرئيس:** قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية هي الركيزة الرابعة للجنة. وقد أُدرج المزيد فالمزيد من المواد على قائمة الأولويات، وينبغي ترتيب هذه المواد حسب الأولوية بالنظر إلى أن الموارد المتوفرة لدى لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية محدودة.